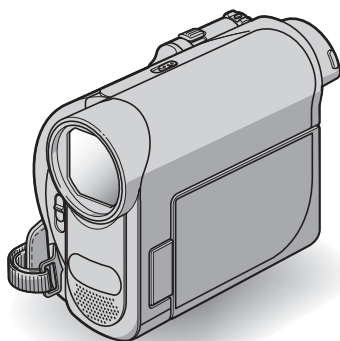


CYFROWA KAMERA WIDEO

HANDYCAM®

Instrukcja obsługi

DCR-HC37E/HC38E/ HC45E



Wstęp 7



Nagrywanie/
odtworzenie 17

Korzystanie z menu 28

Kopiowanie/Edycja 45

Korzystanie z komputera 50

Rozwiązywanie
problemów 55

Informacje dodatkowe 63

Skrócona instrukcja 76

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz pozostawić ją do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

OSTRZEŻENIE

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

INFORMACJE DLA KLIENTÓW W EUROPIE

UWAGA

Pola elektromagnetyczne o określonych częstotliwościach mogą wpływać na jakość obrazu i dźwięku tej kamery.

Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.

Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pasujące akcesoria: Pilot (DCR-HC45E)

Informacje dotyczące użytkowania

Kamera jest dostarczana z dwoma rodzajami podręczników

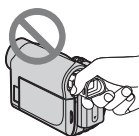
- „Instrukcja obsługi” (Niniejszy podręcznik)
- „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” opisujący sposób podłączenia kamery do komputera i korzystania z dołączonego oprogramowania (zapisanego na dostarczonym dysku CD-ROM)

Typ kasety, której można używać w kamerze

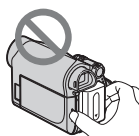
- Kasety mini DV oznaczone symbolem . Kamera nie obsługuje kaset z funkcją Cassette Memory (str. 64).

Korzystanie z kamery

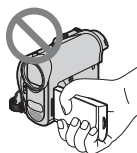
- Nie należy chwycić kamery za następujące elementy.



Wizjer



Akumulator



Panel LCD

- Kamera nie jest pyłoszczelna, kropłoszczelna ani wodoszczelna. Patrz sekcja „Informacje o użytkowaniu i konserwacji” (str. 67).
- Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia za pomocą kabla USB lub i.LINK należy upewnić się, że wtyk złącza został włożony w prawidłowym kierunku. Próba włożenia nieprawidłowo ustawionego wtyku na siłę do gniazda może skończyć się uszkodzeniem złącza lub nieprawidłowym funkcjonowaniem kamery.
- Model DCR-HC45E:
Podczas używania kamery na podstawce Handycam Station, należy podłączyć kabel połączeniowy A/V do gniazda A/V OUT podstawki Handycam Station w celu przesyłania sygnałów audio i wideo.

- Model DCR-HC45E:

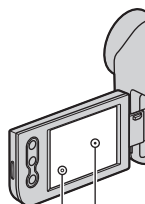
Przy odłączaniu zasilacza sieciowego od podstawki Handycam Station należy trzymać za podstawkę Handycam Station i wtyk napięcia stałego.

- Model DCR-HC45E:

Podczas ustawiania kamery na podstawce Handycam Station lub jej z niej zdejmowania przełącznik zasilania POWER musi znajdować się w pozycji OFF(CHG).

Opcje menu, panel LCD, wizjer i obiektyw

- Wyszarzone opcje menu nie są dostępne w bieżących warunkach nagrywania lub odtwarzania.
- Ekran LCD i wizjer zostały wykonane przy użyciu wyjątkowo precyzyjnej technologii, dzięki czemu w rzeczywistym użyciu jest ponad 99,99% pikseli. Na ekranie LCD lub w wizjerze mogą jednak pojawić się czasami małe czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Punkty te są normalnym zjawiskiem wynikającym z procesu produkcyjnego i nie mają żadnego wpływu na jakość nagrywanego obrazu.



Czarny punkt

Biały, czerwony,
niebieski lub
zielony punkt

- Narażenie ekranu LCD, wizjera lub obiektywu na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować ich uszkodzenie.
- Nie wolno kierować obiektywu kamery bezpośrednio w stronę słońca. Może to spowodować jej uszkodzenie. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, na przykład o zmierzchu.

Ustawienia języka

- Czynności operacyjne zostały zilustrowane informacjami wyświetlanymi na ekranie w lokalnym języku. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy w razie potrzeby zmienić język napisów na ekranie (str. 13).

Nagrywanie

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie tej funkcji, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostaną nagrane bez problemów.
- Nie można uzyskać rekompensaty za utracone nagranie, nawet jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu uszkodzenia kamery, nośnika itp.
- Telewizyjne systemy kodowania kolorów różnią się w zależności od kraju/regionu. Odtwarzanie nagrań z kamery możliwe jest na ekranie telewizora pracującego w systemie PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieautoryzowane nagrywanie takich materiałów może być niezgodne z prawem autorskim.

Niniejsza instrukcja obsługi

- Obrazy ekranu LCD i wizjera wykorzystane w tym podręczniku do celów ilustracyjnych zostały wykonane za pomocą aparatu cyfrowego i z tego powodu w rzeczywistości mogą wyglądać inaczej.
- Na ilustracjach zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przedstawiony jest model DCR-HC38E. Nazwa modelu wskazana jest na spodzie kamery.
- Konstrukcja oraz dane techniczne nośników nagrywania mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Obiektyw Carl Zeiss

Kamera jest wyposażona w obiektyw Carl Zeiss, zaprojektowany wspólnie przez niemiecką firmę Carl Zeiss oraz firmę Sony Corporation, który zapewnia doskonałą jakość rejestrowanego obrazu. Zastosowano w nim system pomiarowy MTF* przeznaczony dla kamer wideo, a ponadto cechuje się on jakością typową dla obiektywów firmy Carl Zeiss.

- * MTF jest skrótem od Modulation Transfer Function (funkcja przenoszenia modulacji). Wartość numeryczna oznacza ilość światła, jaka dociera od filmowanego obiektu do obiektywu.

Spis treści

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności	2
---	---

Wstęp

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia	7
Etap 2: Ładowanie akumulatora	8
Etap 3: Włączanie zasilania i ustawianie daty i godziny	12
Zmiana ustawień języka	13
Etap 4: Dokonywanie regulacji ustawień przed rozpoczęciem nagrywania	14
Etap 5: Wkładanie kasety	15



Nagrywanie/ odtwarzanie

Łatwe nagrywanie/odtwarzanie (tryb Easy Handycam)	17
Nagrywanie	19
Zbliżenie	20
Nagrywanie w ciemnościach (NightShot plus)	20
Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło	21
Nagrywanie w trybie lustra	21
Odtwarzanie	22
Korzystanie z funkcji opisu (OPIS UŻYCIA)	23
Wyszukiwanie miejsca rozpoczęcia nagrywania	24
Wyszukiwanie ostatniej sceny najnowszego nagrania (END SEARCH)	24
Wyszukiwanie ręczne (EDIT SEARCH)	24
Przeglądanie ostatnio nagranych scen (Rec review)	25
Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV	26

Korzystanie z menu

Korzystanie z opcji menu	28
Przyciski funkcyjne	29
Opcje menu	37
 Menu UST.RĘCZ.	38
– EFEKT OBR.	
 Menu UST.KAMERĘ	39
– ZOOM CYFR./WYB.SZEROK/STEADYSHOT itp.	
 Menu UST.ODTW./	
 UST.WIDEO	41
– NAKŁ.AUDIO	
 Menu US.LCD/WIZ	41
– PODŚW.LCD/KOLOR LCD/PODŚW.WIZJ itp.	
 Menu UST.TAŚMĘ	42
– TRYB NAGR./TRYB AUDIO/POZOST.	
 Menu MENU UST.	43
– STRUM.USB/LANGUAGE itp.	
 Menu INNE	44
– CZAS ŚWIAT itp.	

Kopiowanie/Edycja

Kopiowanie na magnetowid, nagrywarkę DVD/dysk twardy	45
Nagrywanie obrazu z odbiornika TV lub magnetowidu itp. (DCR-HC38E)	48

Korzystanie z komputera

Możliwości współpracy z komputerem Windows	50
Instalacja instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” oraz oprogramowania	52
Przeglądanie „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”	54

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	55
Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze	61

Informacje dodatkowe

Używanie kamery za granicą	63
Konserwacja i środki ostrożności	64
Obsługiwane typy kaset	64
Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM”	65
Informacje dotyczące i.LINK	66
Użytkowanie kamery	67
Dane techniczne	73

Skrócona instrukcja

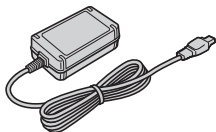
Identyfikacja części i elementów	76
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania	80
Indeks	82

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia

Należy się upewnić, że razem z kamerą zostało dostarczone poniższe wyposażenie.

Wartość w nawiasach oznacza liczbę dostarczonych elementów.

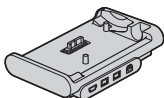
Zasilacz sieciowy (1) (str. 8)



Przewód zasilający (1) (str. 8)



Handycam Station (1)
(DCR-HC45E) (str. 8, 79)



Pilot (1)
(DCR-HC45E) (str. 79)



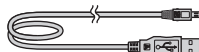
Okrągła bateria litowa jest już zainstalowana.

Kabel połączeniowy A/V (1) (str. 26, 45)

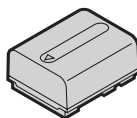


Kabel USB (1)
(DCR-HC45E) (str. 77, 79)

- Kabel USB nie znajduje się na wyposażeniu modeli DCR-HC37E/HC38E. W razie potrzeby można zakupić kabel USB 2.0 (typ A do B-mini.). Zalecane jest użycie produktu firmy Sony.



Akumulator NP-FH30 (1) (str. 8, 65)

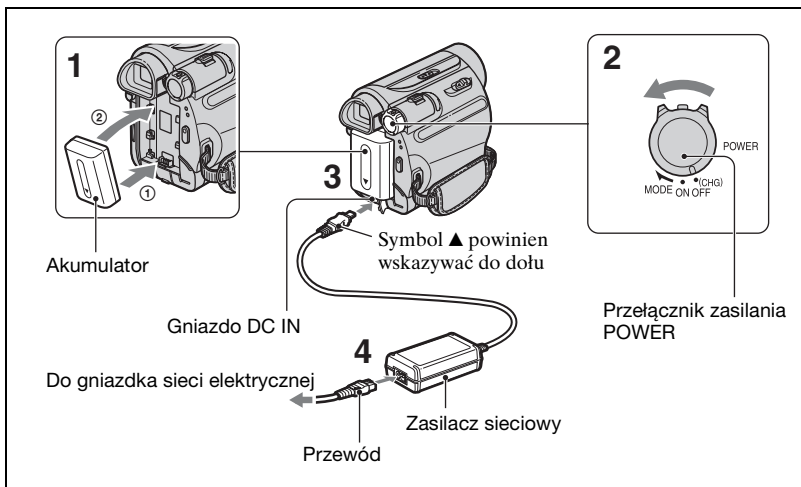


CD-ROM „Handycam Application Software” (1) (str. 50)

Adapter 21-stykowy (1) (DCR-HC45E)
(str. 27)

Instrukcja obsługi (Niniejszy podręcznik)
(1)

Etap 2: Ładowanie akumulatora



Akumulator „InfoLITHIUM” (serii H) (str. 65) można naładować po zamocowaniu go na kamerze.

Uwagi

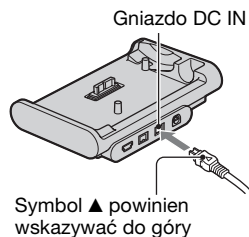
- Kamera obsługuje jedynie akumulator „InfoLITHIUM” serii H.

1 Ustaw zaciski akumulatora w odpowiednim położeniu względem zacisków kamery ①, a następnie wsuń akumulator, aż usłyszysz kliknięcie ②.

2 Przesuń przełącznik POWER w kierunku wskazywanym strzałką, do pozycji OFF(CHG) (ustawienie domyślne).

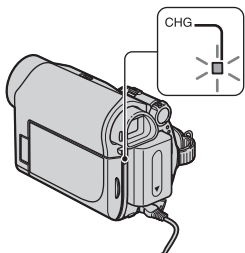
3 Modele DCR-HC37E/HC38E
Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN kamery.

Model DCR-HC45E
Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN na podstawie Handycam Station.



4 Modele DCR-HC37E/HC38E: Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego i do gniazdka sieci elektrycznej.

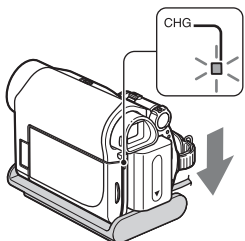
Wskaźnik CHG (ładowanie)



Zaświeci się lampka CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie.

Model DCR-HC45E:
Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego i do gniazdka sieci elektrycznej. Umieść kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station, wsuwając ją dokładnie do oporu.

Wskaźnik CHG (ładowanie)



Zaświeci się lampka CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie.

5 Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka CHG (ładowanie) zgaśnie. Należy wówczas odłączyć zasilacz od gniazdka DC IN kamery.

Model DCR-HC45E:

Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda DC IN, przytrzymując podstawkę Handycam Station i wyciągając wtyk napięcia stałego.

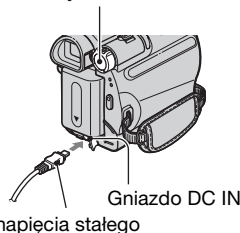
Uwagi

- Model DCR-HC45E:
Umieszczając kamerę w podstawce Handycam Station, należy zamknąć osłonę gniazda DC IN.

Model DCR-HC45E: Ładowanie akumulatora za pomocą samego zasilacza sieciowego

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF(CHG). Podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do gniazda DC IN kamery.

Przełącznik zasilania POWER



Wskazówki

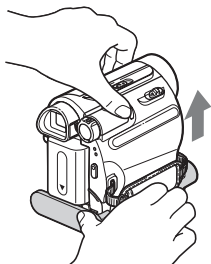
- Kamerę można obsługiwać również po podłączeniu jej do źródła zasilania, takiego jak gniazdko sieci elektrycznej pokazane na ilustracji. W takim przypadku akumulator nie będzie rozładowywany.

Etap 2: Ładowanie akumulatora (ciąg dalszy)

Model DCR-HC45E:

Zdejmowanie kamery z podstawki Handycam Station

Wyłącz zasilanie, a następnie zdejmij kamerę z podstawki Handycam Station, trzymając jedną ręką kamerę a drugą podstawkę Handycam Station.



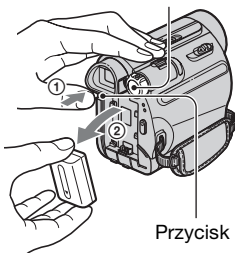
Modele DCR-HC37E/HC38E: Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania

Z kamery można korzystać również po podłączeniu jej do gniazdka sieci elektrycznej w sposób analogiczny, jak podczas ładowania akumulatora. W takim przypadku akumulator nie będzie rozładowywany.

Odłączanie akumulatora

- 1 Wyłącz zasilanie kamery, a następnie naciśnij przycisk PUSH.
- 2 Odłącz akumulator, pociągając go w kierunku wskazywanym strzałką.

Przełącznik zasilania POWER



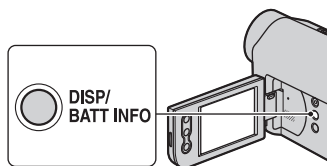
Przycisk PUSH

Przechowywanie akumulatora

Jeśli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przedtem całkowicie go rozładować (str. 66).

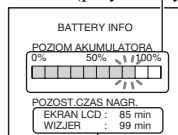
Kontrola stanu naładowania akumulatora (Informacje o stanie akumulatora)

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF(CHG), a następnie naciśnij przycisk DISP/BATT INFO.



Po chwili pojawią się informacje o przybliżonym czasie nagrywania oraz stanie akumulatora; informacje znikną po upływie około 7 sekund. Naciśnięcie przycisku DISP/BATT INFO podczas wyświetlania tych informacji pozwala przedłużyć czas do około 20 sekund.

Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony)



Czas nagrywania (przybliżony)

Istnieje możliwość sprawdzenia na ekranie LCD czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora.

Wskaźnik	Stan
	Wystarczający poziom naładowania akumulatora

Wskaźnik	Stan
	Niski poziom akumulatora; nagrywanie/odtworzenie zostanie niedługo przerwane.
	Naładuj akumulator lub wymień go na w pełni naładowany.

Czas ładowania

Przybliżony czas (w minutach) wymagany do całkowitego naładowania kompletnie rozładowanego akumulatora.

Akumulator	Czas ładowania
NP-FH30 (należy do wyposażenia)	115
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Czas nagrywania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Przeciętny czas nagrywania*
NP-FH30	95	45
(należy do wyposażenia)	110	55
NP-FH50	155	75
	180	90
NP-FH70	330	165
	395	195
NP-FH100	760	380
	890	445

* Przeciętny czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczynaniu/kończeniu nagrywania, włączaniu/wyłączaniu zasilania i korzystaniu z funkcji zbliżenia.

Uwagi

- Wszystkie wartości zostały zmierzone w następujących warunkach:
U góry: Nagrywanie przy użyciu ekranu LCD.
Na dół: Nagrywanie przy użyciu wizjera przy zamkniętym panelu LCD.

Czas odtwarzania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

Akumulator	Otwarty panel LCD	Zamknięty panel LCD
NP-FH30 (należy do wyposażenia)	105	135
NP-FH50	170	220
NP-FH70	370	465
NP-FH100	845	1065

Akumulator

- Przed wymianą akumulatora należy przesunąć przełącznik POWER do pozycji OFF(CHG).
- W następujących sytuacjach podczas ładowania miga lampka CHG (ładowanie) lub nie można wyświetlić prawidłowych informacji o stanie akumulatora (str. 10).
 - Akumulator nie został zainstalowany prawidłowo.
 - Akumulator jest uszkodzony.
 - Akumulator jest zużyty (dotyczy tylko funkcji Battery Info).
- Kamera nie będzie zasilana z akumulatora, jeśli do gniazda DC IN kamery lub podstawki Handycam Station w przypadku modelu DCR-HC45E jest podłączony zasilacz sieciowy, nawet jeśli przewód zasilający jest odłączony od gniazda sieci zasilającej.

Czas ładowania/nagrywania/odtworzenia

- Czas zmierzony podczas pracy kamery w temperaturze 25°C. (Zalecany zakres temperatur to 10°C do 30°C.)
- W przypadku korzystania z kamery w niskich temperaturach czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.

Etap 2: Ładowanie akumulatora (ciąg dalszy)

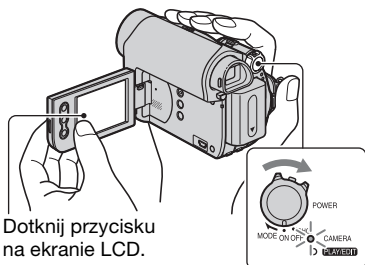
- W niektórych warunkach użytkowania kamery czas nagrywania lub odtwarzania będzie krótszy.

Zasilacz sieciowy

- Zasilacz sieciowy należy podłączać do łatwo dostępnego gniazdka sieci elektrycznej. Zasilacz należy odłączyć od gniazdka natychmiast, gdy wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy kamery.
- Zasilacza sieciowego nie należy podłączać do gniazdka znajdującego się w ograniczonej przestrzeni, na przykład za meblami.
- Nie wolno zwierać wtyku napięcia stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora żadnymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia.
- Gdy kamera jest podłączona do sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego, prąd dociera do kamery nawet gdy jest wyłączona.

Etap 3: Włączanie zasilania i ustawianie daty i godziny

Podczas pierwszego uruchomienia kamery należy ustawić datę i godzinę. Jeśli data ani godzina nie zostaną ustawione, po każdym włączeniu kamery lub zmianie położenia przełącznika POWER będzie wyświetlany ekran [UST.ZEGAR].

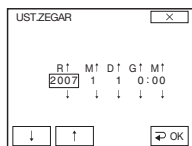


Przełącznik zasilania POWER

- Naciskając jednocześnie zielony przycisk, przesunij przełącznik POWER w kierunku wskazywanym strzałką, aby zaświeciła się odpowiednia lampka.**

CAMERA: Nagrywanie na taśmie.
PLAY/EDIT: Odtwarzanie lub edycja obrazów.

Zostanie wyświetlony ekran [UST.ZEGAR].



2 Ustaw [R] (rok) za pomocą przycisków / , a następnie dotknij przycisku .

Istnieje możliwość ustawienia dowolnego roku aż do 2079.

3 Ustaw [M] (miesiąc), a następnie dotknij przycisku ; powtórz procedurę w celu ustawienia [D] (dzień), [G] (godzina) i [M] (minuta).

Zegar zacznie działać.

Wyłączanie zasilania

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF(CHG).

Zerowanie daty i godziny

Aby wybrać żądaną datę i godzinę, dotknij  → [STR.2] → [UST.ZEGAR] (str. 28).

Uwagi

- Jeśli kamera nie będzie używana przez **około 3 miesiące**, wbudowany akumulator ulegnie rozładowaniu, co spowoduje usunięcie z pamięci informacji o dacie i godzinie. W takim wypadku należy naładować akumulator, a następnie ustawić ponownie datę i godzinę (str. 72).
- W momencie zakupu kamera jest zaprogramowana w taki sposób, aby pozostawiona bez obsługi przez około 5 minut wyłączała się automatycznie w celu uniknięcia rozładowania akumulatora ([AUTO WYŁ.], str. 44).

Wskazówki

- Informacje o dacie/godzinie nie są wyświetlane podczas nagrywania, ale zostają one zapisane automatycznie na taśmie i mogą być wyświetlane podczas odtwarzania (informacje na temat [KOD DAN.] znajdują się na str.33 (Podczas pracy w trybie Easy Handycam można ustawić tylko wartości dla funkcji [DATA/CZAS])).
- Jeśli przyciski panelu dotykowego nie działają prawidłowo, należy odpowiednio wyregulować ustawienia panelu dotykowego (KALIBRACJA) (str. 70).

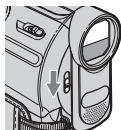
Zmiana ustawień języka

Ustawienia ekranu można zmienić w taki sposób, aby komunikaty były wyświetlane w określonym języku. Dotknij  → [MENU] →  (MENU UST.) → [ LANGUAGE], a następnie wybierz żądany język.

Etap 4: Dokonywanie regulacji ustawień przed rozpoczęciem nagrywania

Zdejmowanie osłony obiektywu

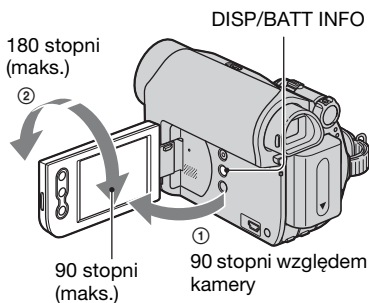
Przesuń przełącznik LENS COVER w położenie OPEN.



Po zakończeniu nagrywania ustaw przełącznik LENS COVER w położenie CLOSE, aby zamknąć osłonę obiektywu.

Panel LCD

Otwórz panel LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go pod kątem zapewniającym najlepszą widoczność podczas nagrywania lub odtwarzania (②).



Uwagi

- Należy uważać, aby przy otwieraniu lub regulowaniu panelu LCD nie nacisnąć przez przypadek przycisków na ramce ekranu LCD.

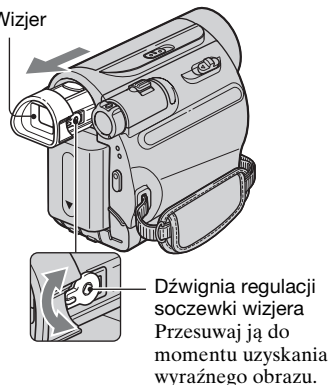
Wskazówki

- Po obróceniu panelu LCD o 180 stopni w stronę obiektywu można go zamknąć z ekranem LCD skierowanym na zewnątrz. Jest to wygodne podczas odtwarzania.
- Jasność ekranu LCD można regulować - patrz [JASN. LCD] (str. 33).
- Naciśnij przycisk DISP/BATT INFO, aby włączyć lub wyłączyć wskaźniki ekranowe (np. Battery Info).

Wizjer

W celu ograniczenia zużycia energii akumulatora lub gdy obraz na ekranie LCD jest niskiej jakości, obraz można obserwować w wizjerze.

Wizjer



Wskazówki

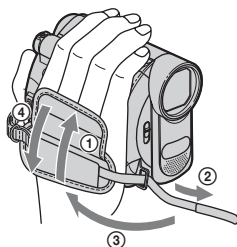
- Jasność podświetlenia wizjera można regulować, wybierając [US.LCD/WIZ] - [PODŚW.WIZJ] (str. 42).

Etap 5: Wkładanie kasyety

W kamerze można stosować tylko kasyety mini DV ^{Mini} DV (str. 64).

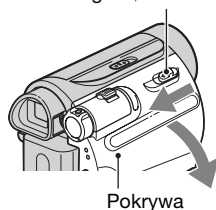
Pasek na rękę

Wyreguluj pasek na rękę i poprawnie trzymaj w ręku kamerę.



- 1** Przesuń dźwignię **OPEN/EJECT** w kierunku wskazywanym strzałką i przytrzymaj ją, a następnie otwórz pokrywę.

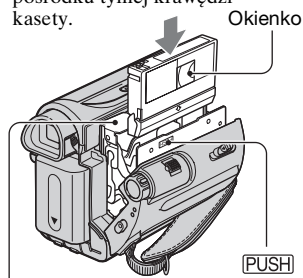
Dźwignia **OPEN/EJECT**



Kieszon kasyety automatycznie wysunie się i otworzy.

- 2** Włóż kasetę stroną z okienkiem skierowaną do góry, a następnie naciśnij przycisk **PUSH**.

Lekko naciśnij palcem pośrodku tylnej krawędzi kasyety.



Kieszon kasyety

Kieszon kasyety zostanie automatycznie wsunięta.

Etap 5: Wkładanie kasety (ciąg dalszy)

Uwagi

- Nie należy naciskać na wsuwającą się kieszeń kasety od strony napisu [DO NOT PUSH]. Może to spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie.

3 Zamknij pokrywę.

Wysuwanie kasety

Otwórz pokrywę w sposób opisany w punkcie 1 i wyjmij kasety.

Wskazówki

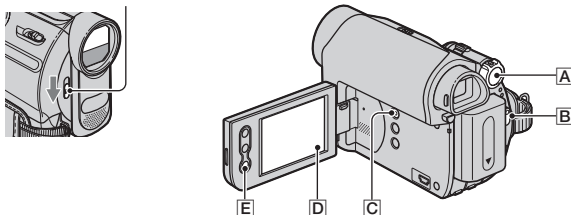
- Czas nagrywania zależy od ustawienia [TRYB NAGR.] (str. 42).



Łatwe nagrywanie/odtwarzanie (tryb Easy Handycam)

Podczas pracy w trybie Easy Handycam większość ustawień kamery regulowanych jest automatycznie w sposób optymalny, dzięki czemu użytkownik nie musi przeprowadzać szczególnych regulacji. Rozmiar czcionki ekranowej zwiększa się, co ułatwia czytanie napisów.

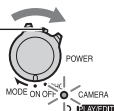
Zdejmij osłonę obiektywu (str. 14)



Nagrywanie

- 1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER [A] w kierunku wskazywanym strzałką, aby zaświeciła się lampka CAMERA.

Jeśli przełącznik POWER [A] jest ustawiony w położeniu OFF(CHG), przesuń go, naciskając jednocześnie zielony przycisk.



- 2 Naciśnij przycisk EASY [C].



EASY

Na ekranie [D] pojawi się wskaźnik **EASY**.

- 3 Naciśnij przycisk REC START/STOP [B] (lub [E]), aby rozpocząć nagrywanie.*

Wskaźnik (A) zmieni się z [OCZEK.] na [NAGRAJ]. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk REC START/STOP.

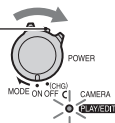


* Podczas pracy w trybie Easy Handycam można nagrywać jedynie w trybie SP.

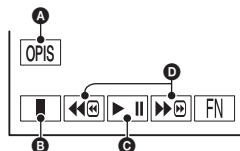
Odtwarzanie

Przesuń kilkakrotnie przełącznik **POWER** [A] w kierunku wskazywanym strzałką, aż zaświeci się lampka **PLAY/EDIT**. Dotykaj przycisków na ekranie [D] w poniższej kolejności.

Jeśli przełącznik **POWER** jest ustawiony w położeniu **OFF(CHG)**, przesun go, naciskając jednocześnie zielony przycisk.



Dotknij przycisku [◀◀], a następnie [▶▶], aby rozpocząć odtwarzanie.



- A** OPIS (str. 23)
- B** Zatrzymanie
- C** Odtwarzanie/Pauza — funkcja tego przycisku zmienia się po każdym jego naciśnięciu
- D** Przewijanie do tyłu/Przewijanie do przodu

■ Anulowanie pracy w trybie Easy Handycam

Ponownie naciśnij przycisk **EASY** [C]. Wskaźnik **EASY** zniknie z ekranu [D].

■ Regulowane ustawienia menu w trybie Easy Handycam

Dotknij przycisku [FN], aby wyświetlić regulowane ustawienia menu. Szczegółowe informacje na temat ustawień znajdują się na str. 28.

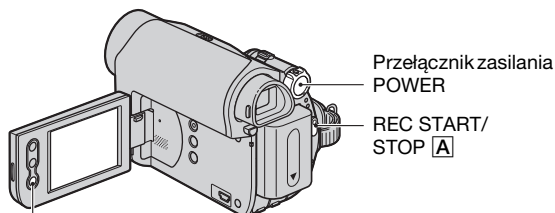
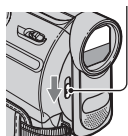
- Niemal wszystkie ustawienia automatycznie przyjmą wartości domyślne (str. 37).
- Pracę w trybie Easy Handycam należy anulować, aby dodać do nagrywanego obrazu efekty lub ustawienia.

■ Przycisk niedostępny w trybie Easy Handycam

W trybie Easy Handycam przycisk **BACK LIGHT** nie działa (str. 21). [Nieprawidłowe podczas działania Easy Handycam.] - taki komunikat pojawia się na ekranie, jeśli dana funkcja jest niedostępna w trybie Easy Handycam.

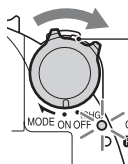
Nagrywanie

Zdejmij osłonę obiektywu (str. 14).



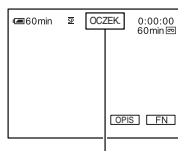
REC START/STOP [B]

- 1 **Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym strzałką, aby zaświeciła się lampka CAMERA.**

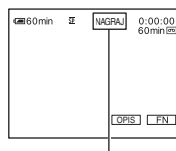


Jeśli przełącznik POWER jest ustawiony w położeniu OFF(CHG), przesuń go, naciskając jednocześnie zielony przycisk.

- 2 **Naciśnij przycisk REC START/STOP [A] (lub [B]).**



[OCZEK.]

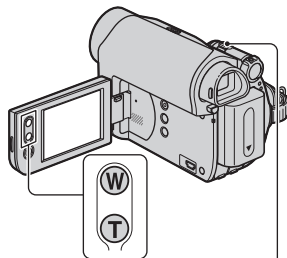


[NAGRAJ]

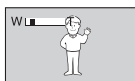
Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk REC START/STOP.

Zbliżenie

Użycie dźwigni regulacji zbliżenia lub przycisków zbliżenia na ramce ekranu LCD umożliwia 40-krotne powiększenie obrazów w stosunku do ich oryginalnego rozmiaru.



Szerokie ujęcie:
(Obiektyw szerokokątny)



Bliskie ujęcie: (Teleobiektyw)

Przesuń nieco dźwignię regulacji zbliżenia, jeśli ogniskowa ma się zmieniać powoli. Przesuń dźwignię dalej, aby ogniskowa zmieniała się szybciej.

Uwagi

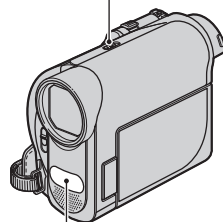
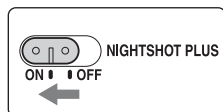
- [STEADYSHOT] nie zmniejsza rozmycia obrazu w żądanym stopniu, jeśli dźwignia regulacji zbliżenia została ustawiona w położenie T (Teleobiektyw).
- Pалеc trzeba przez cały czas trzymać na dźwigni regulacji zbliżenia. W przypadku zdjęcia palca z dźwigni, może również zostać nagrany dźwięk działania dźwigni.
- Nie można zmieniać szybkości regulacji zbliżenia za pomocą przycisków zbliżenia na ramce ekranu LCD.

- Minimalna odległość kamery od obiektu konieczna do uzyskania ostrego obrazu wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokątnego i około 80 cm w przypadku teleobiektywu.

Wskazówki

- Istnieje możliwość użycia funkcji zbliżenia cyfrowego [ZOOM CYFR.] (str. 39) w celu uzyskania zbliżenia większego niż 40-krotne.

Nagrywanie w ciemnościach (NightShot plus)



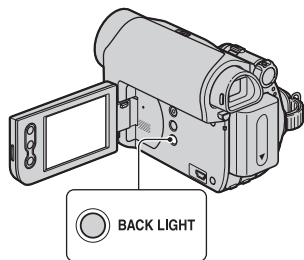
Port podczerwieni

Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w pozycji ON. (Pojawią się wskaźniki  i [„NIGHTSHOT PLUS”]).

Uwagi

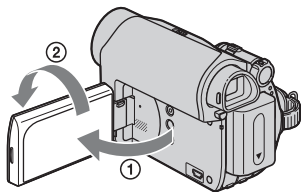
- Funkcja NightShot plus korzysta ze światła w zakresie podczerwieni. Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami. Jeśli założony jest obiektyw wymienny (opcja), należy go zdjąć.
- Jeśli występują kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości, należy ustawić ją ręcznie ([OSTROŚĆ], str. 29).
- Nie należy używać funkcji NightShot plus w dobrze oświetlonych miejscach. Może to spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło



Aby wyregulować naświetlenie w przypadku filmowania obiektów pod światło, należy nacisnąć przycisk BACK LIGHT w celu wyświetlenia wskaźnika . Aby anulować funkcję filmowania pod światło, należy nacisnąć ponownie przycisk BACK LIGHT.

Nagrywanie w trybie lustra



Otwórz panel LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go o 180 stopni w stronę obiektywu (②).

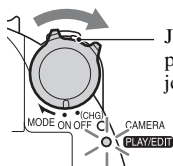
Wskazówki

- Na ekranie LCD pojawi się lustrzane odbicie obrazu, ale obraz na nagraniu będzie wyglądał normalnie.

Odtwarzanie

1

Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym strzałką, aż zaświeci się lampka PLAY/EDIT.



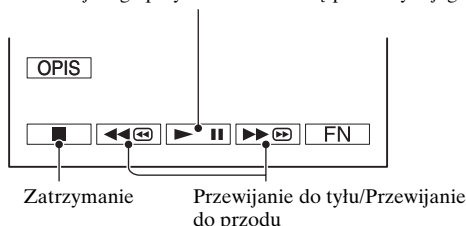
Jeśli przełącznik POWER jest ustawiony w położeniu OFF(CHG), przesuń go, naciskając jednocześnie zielony przycisk.

2

Rozpocznij odtwarzanie.

Dotknij przycisku , aby przewinąć taśmę do odpowiedniego miejsca, a następnie dotknij przycisku , aby rozpocząć odtwarzanie.

Odtwarzanie/Pauza* — funkcja tego przycisku zmienia się po każdym naciśnięciu



* Odtwarzanie zostaje automatycznie zatrzymane, jeśli funkcja pauzy jest włączona przez czas dłuższy niż 3 minuty.

Regulacja głośności

Dotknij przycisku → [STR.1] → [GŁOŚNOŚĆ], a następnie /, aby wyregulować głośność.

Wyszukiwanie scen podczas odtwarzania

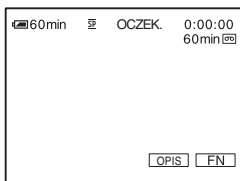
Dotknij przycisku / i przytrzymaj go podczas odtwarzania (Wyszukiwanie na podglądzie) albo dotknij przycisku / i przytrzymaj go podczas przewijania taśmy do przodu lub do tyłu (Szybkie wyszukiwanie).

💡 Wskazówki

- Odtwarzanie może odbywać się w wielu trybach ([ZM.PR ODTW.], str. 34).

Korzystanie z funkcji opisu (OPIS UŻYCIA)

Funkcje opisu (OPIS UŻYCIA) znacznie ułatwiają wybór żądanych ekranów ustawień.



Kamera została wyposażona w dwie funkcje opisu, które zostały przedstawione poniżej.

OPIS NAGR.: Przejście do ekranów ustawienia dotyczących nagrywania.

OPIS EKRA: Możliwość sprawdzenia znaczenia każdego wskaźnika wyświetlanego na ekranie LCD. Szczegółowe informacje na temat ustawień znajdują się na str. 81.

1 Dotknij przycisku [OPIS].

2 Wybierz odpowiednią opcję.

Przykładowo, w celu rozpoczęcia filmowania w nocnej scenarii:

Dotknij przycisku [OPIS NAGR.] → [WYB. SCENĘ] → [STR. ↓]/[STR. ↑], aby wyświetlić [Aby zachować nastrój nocnego widoku].

3 Dotknij przycisku [USTAW].

Zostanie wyświetlony żądany ekran ustawień.

Wyreguluj ustawienia zgodnie z celem.

Ustawienia niedostępne w trybie Easy Handycam

W trybie Easy Handycam niektóre pozycje są niedostępne. Jeśli żądane ustawienie jest niedostępne, dotknij przycisku [USTAW] w celu wyświetlenia instrukcji na ekranie. Postępuj zgodnie z instrukcjami w celu anulowania trybu Easy Handycam, a następnie wybierz dane ustawienie.

💡 Wskazówki

- Jeśli w punkcie 3 pozycja [USTAW] nie jest wyświetlana, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

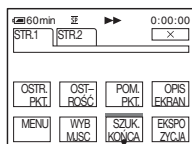
Wyszukiwanie miejsca rozpoczęcia nagrywania

Upewnij się, że świeci lampka
CAMERA (str. 19).

Wyszukiwanie ostatniej sceny najnowszego nagrania (END SEARCH)

[SZUK. KOŃCA] (END SEARCH) nie działa, jeśli po zakończeniu nagrywania na taśmie kaseeta została wyjęta.

Dotknij przycisku **[FN]** → [STR.1], a następnie dotknij [SZUK. KOŃCA].



Dotknij w tym miejscu, aby anulować operację.

Ostatnia scena najnowszego nagrania będzie odtwarzana przez około 5 sekund, po czym kamera przejdzie w tryb oczekiwania w miejscu, w którym to nagranie się skończyło.

Uwagi

- [SZUK. KOŃCA] nie działa prawidłowo, jeśli między ujęciami nagrany na taśmie występują przerwy.

Wskazówki

- Z funkcji tej można także korzystać, gdy przełącznik POWER znajduje się w pozycji PLAY/EDIT.

Wyszukiwanie ręczne (EDIT SEARCH)

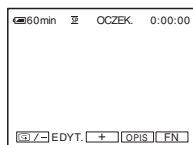
Miejsce rozpoczęcia nagrania, w którym można rozpocząć następne nagrywanie, można wyszukać podczas oglądania obrazu na ekranie. Podczas wyszukiwania dźwięk nie jest odtwarzany.

1 Dotknij przycisku **[FN]** → [STR.1] → [MENU].

2 Wybierz opcję **[UST.KAMERĘ]** za pomocą przycisków **[↓]** / **[↑]**, a następnie dotknij przycisku **[WYKON.]**.

3 Wybierz opcję **[SZUK.EDYC.]** za pomocą przycisków **[↓]** / **[↑]**, a następnie dotknij przycisku **[WYKON.]**.

4 Wybierz opcję **[WŁĄCZ]** za pomocą przycisków **[↓]** / **[↑]**, a następnie dotknij przycisku **[WYKON.]** → **[X]**.



- 5** Dotknij przycisku / (aby przewijać do tyłu) / (aby przewijać do przodu) i przytrzymaj go, a następnie zwolnij w miejscu, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie.

Przeglądanie ostatnio nagranych scen (Rec review)

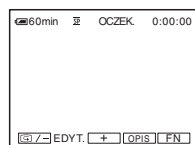
Funkcja ta umożliwia obejrzenie kilku sekund sceny nagranej tuż przed zatrzymaniem taśmy.

- 1** Dotknij przycisku → [STR.1] → [MENU].

- 2** Wybierz opcję (UST.KAMERE) za pomocą przycisków / , a następnie dotknij przycisku [WYKON].

- 3** Wybierz opcję [SZUK.EDYC.] za pomocą przycisków / , a następnie dotknij przycisku [WYKON].

- 4** Wybierz opcję [WŁĄCZ] za pomocą przycisków / , a następnie dotknij przycisku [WYKON] → .

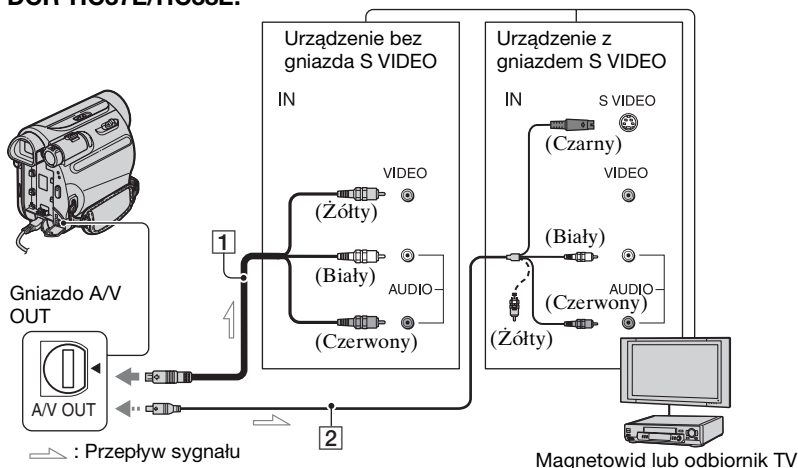


- 5** Dotknij przycisku / . Zostanie odtworzonych kilka końcowych sekund ostatnio nagranej sceny. Następnie kamera przejdzie w tryb oczekiwania.

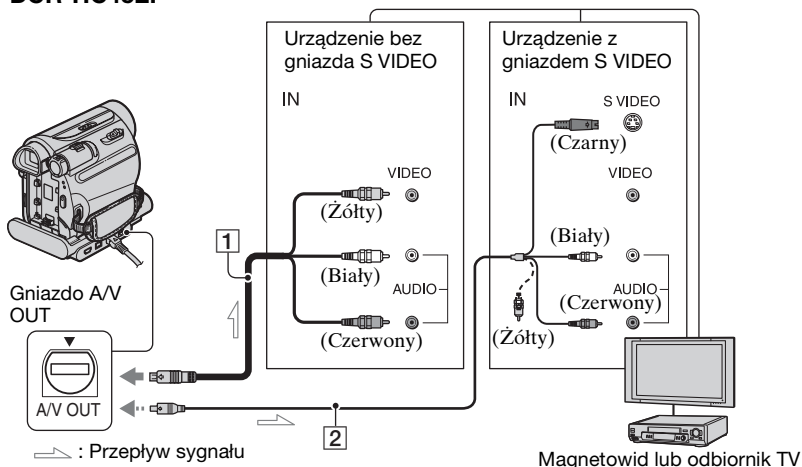
Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV

Kamerę można podłączyć do gniazda wejściowego odbiornika TV lub magnetowidu kablem połączeniowym A/V ([1]) lub kablem połączeniowym A/V obsługującym standard S VIDEO ([2]). Kamera powinna być podłączona do gniazdka sieci zasilającej przy użyciu znajdującego się na wyposażeniu zasilacza sieciowego (str. 8). Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.

DCR-HC37E/HC38E:



DCR-HC45E:



1 Kabel połączeniowy A/V (należy do wyposażenia)

Model DCR-HC45E:

Podstawa Handycam Station i kamera posiadają gniazda A/V OUT (str. 78, 79).

Podłącz kabel A/V do podstawki Handycam Station lub do kamery, w zależności od konfiguracji.

2 Kabel połączeniowy A/V obsługujący standard S VIDEO (opcja)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO pozwala na uzyskanie lepszej jakości obrazu niż w przypadku podłączenia za pomocą kabla A/V znajdującego się na wyposażeniu.

Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla połączeniowego A/V. W tym wypadku podłączenie żółtego wtyku (standardowy sygnał wideo) nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany tylko sygnał audio.

Uwagi

- Model DCR-HC45E:
Nie należy jednocześnie podłączać kabli połączeniowych A/V do podstawki Handycam Station i kamery, gdyż w takim przypadku mogą występować zakłócenia obrazu.

Wskazówki

- Na ekranie odbiornika TV można wyświetlić kod czasu, wybierając dla opcji [WY WYŚW.] ustawienie [WY V/LCD] (str. 44).

Podłączanie kamery do odbiornika TV poprzez magnetowid

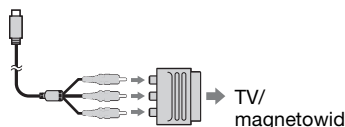
Podłącz kamerę do wejścia LINE IN magnetowidu. Jeśli magnetowid posiada przełącznik wyboru sygnału wejściowego, ustaw go na pozycji LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 itd.).

Gdy odbiornik TV jest monofoniczny (odbiornik TV jest wyposażony tylko w jedno gniazdo wejściowe audio)

Podłącz żółty wtyk kabla połączeniowego A/V do gniazda wejścia wideo magnetowidu, a biały lub czerwony wtyk (lewy lub prawy kanał) do gniazda wejścia audio w odbiorniku TV lub w magnetowidzie.

Gdy odbiornik TV/magnetowid jest wyposażony w adapter 21-stykowy (EUROCONNECTOR)

Do podłączenia kamery do odbiornika TV potrzebny będzie adapter 21-stykowy. Adapter ten jest przeznaczony tylko do wyprowadzania sygnału. Ten adapter przeznaczony tylko do wyprowadzania sygnału należy do wyposażenia modelu DCR-HC45E, ale już nie modeli DCR-HC37E/HC38E.

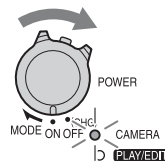


Korzystanie z opcji menu

- 1** Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym strzałką, aby zaświeciła się odpowiednia lampka.

Lampka CAMERA: ustawienia dotyczące nagrywania na taśmie

Lampka PLAY/EDIT: ustawienia dotyczące podglądu/edycji



- 2** Dotknij ekranu LCD, aby wybrać odpowiednią opcję menu.

Niedostępne opcje są wyszarzone.

■ Korzystanie z przycisków sterujących na STR.1/STR.2/STR.3

Informacje na temat przycisków znajdują się na str. 29.

- ① Dotknij przycisku .
- ② Wskaż żądaną stronę.
- ③ Dotknij odpowiedniego przycisku.
- ④ Wybierz żądane ustawienie, a następnie dotknij kolejno przycisków → (Zamknij).

⚡ Uwagi

- W przypadku niektórych ustawień dotknięcie przycisku nie jest konieczne.

■ Korzystanie z opcji menu

Informacje na temat opcji, patrz str. 37.

- ① Dotknij przycisku → [MENU] na [STR.1].
Zostanie wyświetlony ekran indeksowy menu.

- ② Wybierz odpowiedni menu.

Za pomocą przycisków / wybierz opcję, a następnie dotknij przycisku [WYKON]. (Proces, który należy wykonać w punkcie ③ i ④ jest taki sam jak w punkcie ②.)

- ③ Wybierz odpowiednią opcję.

- ④ Określ ustawienia opcji.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień należy dotknąć przycisku (Zamknij), aby ukryć ekran menu.

Każde dotknięcie przycisku [WRÓĆ] powoduje powrót do poprzedniego ekranu.

■ Korzystanie z opcji menu w trybie Easy Handycam

- ① Dotknij przycisku .
- ② Wybierz odpowiedni przycisk.
- ③ Zmień ustawienie opcji.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień należy dotknąć przycisku (Zamknij).

⚡ Uwagi

- Aby używać opcji menu w zwykły sposób, należy anulować pracę w trybie Easy Handycam.

Przyciski funkcyjne

W zależności od pozycji lampki i wyświetlanej strony menu (STR.) dostępne są różne przyciski funkcyjne. Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, jej wskaźnik jest wyświetlany w nawiasach. Funkcje dostępne w trybie Easy Handycam oznaczone są symbolem „*”.*

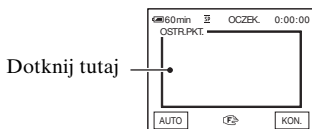
Szczegółowe informacje na temat sposobu wybierania przycisków, patrz str. 28.

Gdy świeci się lampka CAMERA

[STR.1]

OSTR. PKT.

W kamerze można wybrać punkt ogniskowania i ustawić ostrość na obiekcie, który nie znajduje się na środku ekranu.



Dotknij punktu w obrębie kadru, na którym ma być ustawiona ostrość. Wyświetlony zostanie symbol ►.

Aby automatycznie wyregulować ostrość, dotknij przycisku [AUTO] lub ustaw funkcję [OSTROŚĆ] w pozycję [AUTO].

Uwagi

- Po ustawieniu opcji [OSTR. PKT.], funkcja [OSTROŚĆ] zostanie automatycznie ustawiona w pozycję [RĘCZNIĘ].

OSTROŚĆ

Istnieje możliwość ręcznej regulacji ostrości. Wybierz tę opcję, aby ustawić ostrość na konkretnym obiekcie.



- Dotknij przycisku [RĘCZNIĘ]. Wyświetlony zostanie symbol ►.
- Dotknij przycisku ► (w przypadku ustawiania ostrości na obiekty bliskie) lub przycisku ► (w przypadku ustawiania ostrości na obiekty odległe), aby wyregulować ostrość. Gdy nie można bardziej wyregulować ostrości obiektu znajdującego się blisko, wyświetlany jest symbol ►. Gdy nie można bardziej wyregulować ostrości obiektu znajdującego się w większej odległości, wyświetlany jest symbol ►.

Aby automatycznie wyregulować ostrość, dotknij przycisku [AUTO] w punkcie ①.

Uwagi

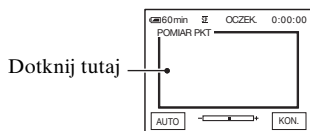
- Minimalna odległość kamery od obiektu konieczna do uzyskania ostrego obrazu wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokątnego i około 80 cm w przypadku teleobiektywu.

Wskazówki

- Łatwiej uzyskać ostry obraz filmowanego obiektu, przesuując dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia T (teleobiektyw) w celu ustawienia ostrości, a następnie w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny) w celu ustawienia zbliżenia. Przy filmowaniu obiektu z bliska należy przesunąć dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny), a następnie ustawić ostrość.

POM. PKT. (Pomiar punktowy)

Parametry naświetlenia można ustawić w taki sposób, aby odpowiadały oświetleniu wybranego obiektu. W ten sposób można poprawnie nagrać kontrastowe sceny, w których między wybranym obiektem a tłem występuje duża różnica oświetlenia.



Dotknij miejsca, w którym chcesz zmienić naświetlenie i ustaw na ekranie odpowiednie parametry. Zostanie wyświetlony symbol

Aby wrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij przycisku [AUTO] lub ustaw funkcję [EKSPOZYCJA] na wartość [AUTO].

⚡ Uwagi

- Po ustawieniu opcji [POM. PKT.], funkcja [EKSPOZYCJA] zostanie automatycznie ustawiona w pozycję [RĘCZNIE].

OPIS EKRAN (Przewodnik ekranowy)*

Patrz str. 81.

MENU

Patrz str. 37.

WYB MJSC

Funkcja SCENE SEL. umożliwia skuteczne nagrywanie obrazu w różnych sytuacjach.

► AUTO

Wybierz tę opcję, aby automatycznie nagrywać obrazy bez użycia funkcji [WYB MJSC].

ZMROK* (☾)

Wybierz ten tryb, aby zachować atmosferę pogłębiającej się ciemności, panującą podczas filmowania oddalonych obiektów o zmroku.



WSCH ZACH* (Filmowanie wschodu lub zachodu słońca) (☀)

Wybierz ten tryb, aby zachować atmosferę panującą podczas filmowania zachodu i wschodu słońca.



PEJZAŻ* (🏞)

Wybierz ten tryb, aby wyraźnie sfilmować odległe obiekty. Ustawienie to zapobiega również ustawianiu ostrości przez kamerę na szybę lub siatkę, jeśli filmowanie odbywa się spoza nich.



PORTRET (Tryb delikatnego portretu) (👤)

Wybierz ten tryb, aby wyeksponować obiekty znajdujące się na pierwszym planie, np. osoby i kwiaty, oraz utworzyć łagodne tło.



LAMPA** (☹)

Wybierz tę opcję, aby uniknąć nadmiernego rozjaśnienia twarzy osób oświetlonych silnym światłem.



SPORT** (Tryb sportowy) (🏃)

Wybierz tę opcję, aby zminimalizować drgania kamery podczas filmowania szybko poruszających się obiektów.



ŚNIEG** (☹)

Wybierz tę opcję podczas filmowania na tle bardzo jasnej bieli, na przykład stoku narciarskiego; w przeciwnym razie obraz będzie zbyt ciemny.



PLAŻA** (🏖)

Wybierz ten tryb, aby zapobiec nadmiernemu zaciemnieniu twarzy filmowanych osób, jeśli filmowanie odbywa się w silnym świetle bezpośrednim lub odbitym, np. na plaży w lecie.



* Regulacja ostrości możliwa tylko dla obiektów znajdujących się dalej.

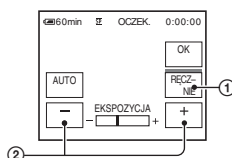
** Regulacja ostrości niemożliwa dla obiektów znajdujących się bliżej.

SZUK. KOŃCA (END SEARCH)

Patrz str. 24.

EKSPOZYCJA

Jasność obrazu można ustalić ręcznie. Regulacja jasności, jeśli obiekt jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.



① Dotknij przycisku [RECZ-NIE].
Zostanie wyświetlony symbol



② Wyreguluj naświetlenie, dotykając przycisków [-] / [+].

Aby wrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij przycisku [AUTO].

[STR.2]

WPROWADZ.

Do aktualnie nagrywanych obrazów można dodać poniższe efekty.

- ① Wybierz odpowiedni efekt w trybie oczekiwania (rozjaśnienie) lub nagrywania (ściemnienie), a następnie dotknij przycisku [OK] → [X].
- ② Naciśnij przycisk REC START/STOP.
Wskaźnik wprowadzania lub wygaszania obrazu przestanie migać i zniknie po zakończeniu efektu przejścia.

Aby anulować [WPROWADZ.] przed zastosowaniem, w punkcie ① dotknij przycisku [WYŁ.].

Przyciski funkcyjne (ciąg dalszy)

Jednokrotne naciśnięcie przycisku REC START/STOP powoduje anulowanie ustawienia.



BIAŁE



CZARNE



WPR. MOZ.



JEDNOK.

Podczas wprowadzania obraz zmienia się stopniowo z obrazu czarno-białego w kolorowy. Podczas wygaszania zmienia się on stopniowo z kolorowego w czarno-biały.

BAL. BIELI (Balans bieli)

Nasylenie barw można dostosować do jasności otoczenia, w którym wykonywane jest nagranie.

► AUTO

Balans bieli jest regulowany automatycznie.

NA ZEWN. (☀)

Ustawiony zostanie balans bieli odpowiedni do nagrywania w następujących warunkach:

- Filmowanie w plenerze
- Filmowanie w nocnej scenerii, neonów i pokazów ogni sztucznych
- Filmowanie wschodu lub zachodu słońca
- Filmowanie w świetle jarzeniówki imitującej światło dzienne

WEWN. (☼)

Ustawiony zostanie balans bieli odpowiedni do nagrywania w następujących warunkach:

- W pomieszczeniach
- Na przyjęciach lub w studiach, gdzie warunki oświetlenia szybko się zmieniają
- Przy oświetleniu lampami studyjnymi, sodowymi lub lampami emitującymi światło o barwie przypominającej światło fluorescencyjne

JEDNO NAC. (📷)

Balans bieli zostanie wyregulowany w zależności od oświetlenia otoczenia.

- ① Dotknij przycisku [JEDNO NAC.].
- ② Skieruj kamerę na biały przedmiot, np. kartkę papieru, oświetlony tak samo jak obiekt, który ma zostać sfilmowany, w taki sposób, aby wypełnił kadr.
- ③ Dotknij przycisku [📷].

Zacznie szybko migać wskaźnik 📷. Po ustawieniu i zapisaniu w pamięci wartości balansu bieli wskaźnik przestanie migać.

🗨 Uwagi

- Przy oświetleniu jarzeniówkami dającymi światło białe lub żarówkami o zimnym odcieniu, dla opcji [BAL. BIELI] należy wybrać ustawienie [AUTO] lub [JEDNO NAC.].
- Po wybraniu opcji [JEDNO NAC.], utrzymuj kamerę skierowaną na biały przedmiot, podczas gdy symbol 📷 szybko miga.
- Jeśli nie można ustawić opcji [JEDNO NAC.], wskaźnik 📷 miga powoli.
- Jeśli po wybraniu [JEDNO NAC.] wskaźnik 📷 nadal miga mimo dotknięcia [OK], dla opcji [BAL. BIELI] wybierz ustawienie [AUTO].

Wskazówki

- Jeśli przy wybranym ustawieniu [AUTO] nastąpiła wymiana akumulatora lub przy wybranym ustawieniu [EKSPozycja] kamera została wyniesiona z pomieszczenia na zewnątrz (lub odwrotnie), należy wybrać ustawienie [AUTO] i skierować kamerę na znajdujący się w pobliżu biały obiekt, a następnie odczekać około 10 sekund w celu uzyskania lepszej regulacji balansu koloru.
- Jeśli balans bieli ustawiono za pomocą opcji [JEDNO NAC.], zmiana ustawień [WYB MJSC] lub wyniesienie kamery z pomieszczenia na zewnątrz (lub odwrotnie) spowoduje, że konieczne będzie powtórzenie procedury [JEDNO NAC.] w celu dokonania regulacji balansu bieli.

SYGN.DŹW.*

► WŁĄCZ

Powoduje odtwarzanie sygnału dźwiękowego po rozpoczęciu/zakończeniu nagrywania lub podczas korzystania z panelu dotykowego.

WYŁĄCZ

Powoduje wyłączenie sygnału dźwiękowego lub dźwięku zwalniającej migawki.

UST.ZEGAR*

Patrz str. 12.

JASN. LCD (Jasność ekranu LCD)

Jasność ekranu LCD można regulować. Czynność ta nie ma wpływu na nagrywany obraz.

Wyreguluj jasność za pomocą przycisków  / .

Gdy świeci się lampka PLAY/EDIT

Przycisków sterowania wideo ( /  /  / ) można używać na każdej STR..

[STR.1]

MENU

Patrz str. 37.

GŁOŚNOŚĆ* (Głośność)

Patrz str. 22.

SZUK. KOŃCA (END SEARCH)

Patrz str. 24.

OPIS EKRAN (Przewodnik ekranowy)*

Patrz str. 81.

[STR.2]

KOD DAN.*

W trakcie odtwarzania powoduje wyświetlanie informacji (kodów danych) zapisanych automatycznie podczas nagrywania.

► WYŁ.

Kody danych nie są wyświetlane.

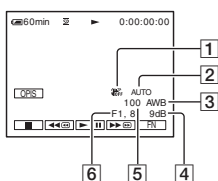
DANE KAM. (poniżej)

Wyświetlane są ustawienia kamery.

DATA/CZAS

Wyświetlana jest data i godzina.

Przyciski funkcyjne (ciąg dalszy)



- 1 Funkcja SteadyShot wyłączona
- 2 Naświetlenie
- 3 Balans bieli
- 4 Wzmocnienie
- 5 Szybkość migawki
- 6 Wartość przysłony

Uwagi

- Informacje o dacie/godzinie [DATA/CZAS] są wyświetlane w tym samym polu. Jeśli obraz został nagrany bez ustawionego zegara, zamiast danych są wyświetlane symbole [-- --] i [--:--:--].
- Podczas pracy w trybie Easy Handycam można ustawić tylko wartości dla funkcji [DATA/CZAS].

SYGN.DŹW.*

Patrz str. 33.

UST.ZEGAR

Patrz str. 12.

[STR.3]

ZM.PR ODTW. (Odtwarzanie z różnymi prędkościami)

Oglądane filmy można odtwarzać w różnych trybach.

- Podczas odtwarzania dotknij jednego z poniższych przycisków.

Aby	Dotknij
zmienić kierunek odtwarzania*	◀◀ (klatka)
odtwarzać w zwolnionym tempie**	[▶▶ WOLNO] Aby zmienić kierunek: ◀◀ (klatka) → [▶▶ WOLNO]
odtwarzać 2 razy szybciej (z podwójną prędkością)	[x2] (podwójna prędkość) Aby zmienić kierunek: ◀◀ (klatka) → [x2] (podwójna prędkość)
odtwarzać klatkę po klatce	[>] (klatka) w czasie wstrzymania odtwarzania. Aby zmienić kierunek: ◀◀ (klatka) w czasie odtwarzania poklatkowego.

* U góry, u dołu lub na środku ekranu mogą pojawić się poziome linie. Nie oznacza to uszkodzenia.

** Obrazów wysyłanych za pośrednictwem interfejsu DV (i.LINK) nie można płynnie odtwarzać w zwolnionym tempie.

- Dotknij przycisku [↺ WRÓĆ] → [X].

Aby wrócić do zwykłego trybu odtwarzania, dotknij dwukrotnie przycisku [▶▶] (Odtwarzanie/Pauza) (w przypadku odtwarzania poklatkowego wystarczy dotknąć raz).

Uwagi

- Nagrany dźwięk nie będzie odtwarzany. Na ekranie mogą być widoczne mozaikowe pozostałości poprzedniego obrazu.

STER. DUBB. (Kopiowanie dźwięku)

Za pomocą wbudowanego mikrofonu stereofonicznego (str. 76) do taśmy nagranej w trybie 12-bitowym (str. 42) można dodać dźwięk bez usuwania oryginalnej ścieżki dźwiękowej.

Uwagi

- Nagranie dodatkowej ścieżki dźwiękowej nie jest możliwe, gdy:
 - Taśma została nagrana w trybie 16-bitowym (str. 42).
 - Taśma została nagrana w trybie LP.
 - Kamera jest podłączona za pośrednictwem kabla i.LINK.
 - Taśma została nagrana w trybie 4CH MIC na innej kamerze.
 - Używany fragment taśmy jest pusty.
 - Taśma została nagrana w telewizyjnym systemie kodowania kolorów innym niż system tej kamery (str. 63).
 - Zabezpieczenie kasety przed zapisem znajduje się w pozycji SAVE (str. 64).
 - Używany fragment taśmy jest nagrany w formacie HDV.
- Podczas dodawania dźwięku obraz nie jest przesyłany za pośrednictwem gniazda A/V OUT. Obraz można obejrzeć na ekranie LCD lub w wizjerze.
- Dodatkową ścieżkę dźwiękową można zapisać tylko na taśmie nagranej na tej kamerze. W przypadku kopiowania dźwięku na taśmę nagraną przy użyciu innych kamer (łącznie z innymi kamerami DCR-HC37E/HC38E/HC45E) jakość dźwięku może ulec pogorszeniu.

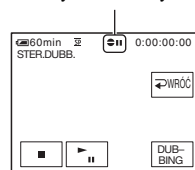
Nagrywanie dźwięku

Przed rozpoczęciem nagrywania włóż do kamery nagraną kasotę.

- ① Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka PLAY/EDIT.
- ② Dotknij przycisku  (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć odtwarzanie taśmy, a następnie dotknij ponownie tego przycisku w chwili, w której ma się rozpocząć nagrywanie dźwięku.

- ③ Dotknij przycisku  → [STR.3] → [STER. DUBB.] → [DUBBING].

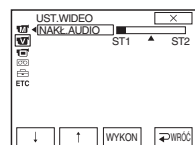
Wyświetlony zostanie symbol .



- ④ Dotknij przycisku  (Odtwarzanie). Kamera rozpoczyna nagrywanie dźwięku za pomocą wbudowanego mikrofonu stereofonicznego. Symbol  pojawia się podczas nagrywania nowego dźwięku w trybie stereo 2 (ST2), gdy włączone jest odtwarzanie nagrania z taśmy.
- ⑤ Dotknij przycisku  (Zatrzymanie), aby zatrzymać nagrywanie. Aby skopiować dźwięk i dodać go do innych scen, powtórz czynności opisane w punkcie ② w celu wybrania scen i dotknij przycisku [DUBBING].
- ⑥ Dotknij przycisku  WRÓC → .

Odtwarzanie nagranego dźwięku

- ① Odtwórz taśmę, na której został nagrany dźwięk (str. 22).
- ② Dotknij przycisku  → [STR.1] → [MENU].
- ③ Wybierz opcję  (UST.ODTW.) dla modeli DCR-HC37E/HC45E lub  (UST.WIDEO) dla modelu DCR-HC38E, a następnie dotknij przycisku  /  w celu wybrania opcji [NAKL.AUDIO] i dotknij [WYKON].



Przyciski funkcyjne (ciąg dalszy)

- ④ Dotknij przycisku  /  , aby wyregulować balans między oryginalną ścieżką dźwiękową (ST1) i dźwiękiem nagrany później (ST2), a następnie dotknij przycisku [WYKON].

Uwagi

- Oryginalna ścieżka dźwiękowa (ST1) jest wyprowadzana z zastosowaniem ustawień domyślnych.

STER. NAGR. (Sterowanie nagrywaniem) (DCR-HC38E)

Patrz str. 48.

JASN. LCD (Jasność ekranu LCD)

Patrz str. 33.

Opcje menu

- Dostępne opcje menu (●) zależą od tego, która lampka się świeci.
- Podczas obsługi urządzenia w trybie Easy Handycam, następujące ustawienia włączane są automatycznie (str. 17).

	CAMERA	PLAY/EDIT	Easy Handycam
 Menu UST.RĘCZ. (str. 38)			
EFEKT OBR.	●	●	WYŁĄCZ
 Menu UST.KAMERĘ (str. 39)			
ZOOM CYFR.	●	–	WYŁĄCZ
WYB.SZEROK	●	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	WŁĄCZ
SZUK.EDYC.	●	–	WYŁĄCZ
ŚWIATŁO NS	●	–	WŁĄCZ
 Menu UST.ODTW. (DCR-HC37E/HC45E)/			
 UST.WIDEO (DCR-HC38E) (str. 41)			
NAKŁ.AUDIO	–	●	–
 Menu US.LCD/WIZ (str. 41)			
PODŚW.LCD	●	●	NORM.JASN.
KOLOR LCD	●	●	–
PODŚW.WIZJ	●	●	NORM.JASN.
SZER.WYŚW.	●	●	–
 Menu UST.TAŚMĘ (str. 42)			
Menu TRYB NAGR. (DCR-HC37E/HC45E)	●	–	SP
TRYB NAGR. (DCR-HC38E)	●	●	SP
TRYB AUDIO	●	–	12BIT
 POZOST.	●	●	AUTO
 Menu MENU UST. (str. 43)			
STRUM.USB	●	●	WYŁĄCZ
 LANGUAGE	●	●	●
TRYB DEMO	●	–	WŁĄCZ
 Menu INNE (str. 44)			
CZAS ŚWIAT	●	●	–*
AUTO WYŁ.	●	●	5min
PILOT (DCR-HC45E)	●	●	WŁĄCZ
WY WYŚW.	●	●	LCD

* Wartość ustawiona przed rozpoczęciem pracy w trybie Easy Handycam zostaje zachowana w jej trakcie.

- EFEKT OBR.

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, jej wskaźnik jest wyświetlany w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania opcji menu można znaleźć na str. 28.

EFEKT OBR. (Efekty na obrazie)

Podczas nagrywania lub odtwarzania obrazu można dodawać do niego efekty specjalne. Zostanie wyświetlony symbol .

► WYŁĄCZ

Opcja nie używa ustawienia [EFEKT OBR.].

NEGATYW

Kolor i jasność są odwrócone.



SEPIA

Obraz jest wyświetlany w odcieniach sepii.

CZ-B

Obraz jest wyświetlany jako czarno-biały.

SOLAR

Obraz przyjmuje wygląd ilustracji o dużym kontraście.



PASTEL*

Obraz przyjmuje wygląd jasnego pastelowego rysunku.



MOZAIKA*

Obraz przypomina mozaikę.



* Opcja niedostępna podczas odtwarzania.

Uwagi

- Efekty dodane do odtwarzanych obrazów nie są przesyłane za pośrednictwem interfejsu  DV (i.LINK). Możliwe jest przesyłanie jedynie oryginalnych obrazów.
- Model DCR-HC38E:
Nie można dodawać efektów do obrazu pobranego z zewnątrz.

Wskazówki

- Obraz z dodanymi efektami specjalnymi można zapisywać za pomocą magnetowidu/nagrywarki DVD itp. (str. 45).

Menu UST.KAMERĘ

– ZOOM CYFR./WYB.SZEROK/STEADYSHOT itp.

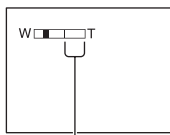
Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, jej wskaźnik jest wyświetlany w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania opcji menu można znaleźć na str. 28.

ZOOM CYFR. (Zbliżenie cyfrowe)

Aby nagrywać obraz na taśmie ze zbliżeniem większym niż 40-krotne (ustawienie domyślne), można wybrać maksymalną wartość zbliżenia. Należy jednak pamiętać, że jakość obrazu zmniejsza się przy korzystaniu ze zbliżenia cyfrowego.



Po prawej stronie paska wyświetlany jest współczynnik zbliżenia cyfrowego. Strefa zbliżenia jest widoczna podczas wybierania wartości zbliżenia.

► WYŁĄCZ

Zbliżenie o wartości nie większej niż 40-krotne jest realizowane optycznie.

80 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 40-krotne jest realizowane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 80-krotnego jest realizowane cyfrowo.

2000 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 40-krotne jest realizowane optycznie, natomiast zbliżenie o wartości dochodzącej do 2 000-krotnego jest realizowane cyfrowo.

WYB.SZEROK (Wybór szerokości ekranu)

Możliwe jest nagrywanie obrazu o proporcjach odpowiednich do ekranu, na którym będzie wyświetlany. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi telewizora.

► 4:3

Ustawienie standardowe (umożliwiające nagrywanie obrazów przeznaczonych do odtwarzania na ekranie odbiornika TV o proporcjach ekranu 4:3).

SZER.16:9 (16:9)

Umożliwia nagrywanie obrazu przeznaczonego do odtwarzania w trybie pełnoekranowym na ekranie panoramicznego odbiornika TV o proporcjach 16:9.

Przy odtwarzaniu na ekranie LCD lub w wizjerze z wybraną opcją [SZER.16:9].



Przy odtwarzaniu na ekranie telewizora panoramicznego o proporcjach 16:9*



Przy odtwarzaniu na ekranie standardowego telewizora**



* Gdy panoramiczny odbiornik TV jest przełączony w tryb pełnoekranowy, obraz jest wyświetlany na całym ekranie.

** Obraz odtwarzany w trybie 4:3. Podczas odtwarzania obrazu w trybie panoramicznym wygląda on tak samo, jak na ekranie LCD lub w wizjerze.

STEADYSHOT

Funkcja ta eliminuje drgania kamery (jest domyślnie włączona - wartość [WŁĄCZ]). Gdy używany jest statyw (opcja) lub wymienny obiektyw (opcja), dla opcji [STEADYSHOT] należy wybrać ustawienie [WYŁĄCZ] (). Obraz stanie się wówczas bardziej naturalny.

SZUK.EDYC.

► WYŁĄCZ

Na ekranie LCD nie są wyświetlane przyciski  /  i .

WŁĄCZ

Na ekranie wyświetlane są przyciski  /  i , a także włączona jest funkcja EDIT SEARCH i funkcja przeglądania ostatnio nagranych scen (str. 24).

ŚWIATŁO NS (Oświetlenie NightShot)

Aby przy nagrywaniu z włączoną funkcją NightShot plus (str. 20) uzyskać wyraźniejszy obraz, należy opcję [ŚWIATŁO NS], która emituje światło podczerwone (niewidoczne) ustawić na wartość [WŁĄCZ] (ustawienie domyślne).

Uwagi

- Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami (str. 76).
- Jeśli założony jest obiektyw wymienny (opcja), należy go zdjąć.
- Maksymalny zasięg filmowania, gdy używana jest funkcja [ŚWIATŁO NS], wynosi około 3 m.

Wskazówki

- Jeśli obiekty są filmowane przy słabym oświetleniu, na przykład w nocy lub przy świetle księżyca, należy dla opcji [ŚWIATŁO NS] wybrać ustawienie [WYŁĄCZ]. W ten sposób można zwiększyć nasycenie kolorów.

Menu UST.ODTW./ UST.WIDEO

– NAKŁ.AUDIO

Menu UST.ODTW. dostępne jest dla modeli DCR-HC37E/HC45E, podczas gdy menu UST.WIDEO dostępne jest dla modelu DCR-HC38E.

NAKŁ.AUDIO

Patrz str. 35.

Menu US.LCD/ WIZ

– PODŚW.LCD/KOLOR LCD/
PODŚW.WIZJ itp.

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania opcji menu można znaleźć na str. 28.

PODŚW.LCD (Podświetlenie ekranu LCD)

Jasność podświetlenia ekranu LCD można regulować. Czynność ta nie ma wpływu na nagrywany obraz.

► NORM.JASN.

Jasność standardowa.

JASNY

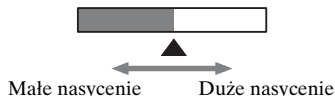
Umożliwia rozjaśnienie ekranu LCD.

Uwagi

- Po podłączeniu kamery do zewnętrznego źródła zasilania automatycznie zostanie wybrane ustawienie [JASNY].
- Wybór ustawienia [JASNY] powoduje nieco szybsze rozładowywanie się akumulatora podczas nagrywania.

KOLOR LCD

Nasycenie barw ekranu LCD można regulować za pomocą przycisków  / . Czynność ta nie ma wpływu na nagrywany obraz.



PODŚW.WIZJ (Podświetlenie wizjera)

Jasność ekranu wizjera można regulować. Czynność ta nie ma wpływu na nagrywanie obraz.

► NORM.JASN.

Jasność standardowa.

JASNY

Umożliwia rozjaśnienie ekranu wizjera.

Uwagi

- Po podłączeniu kamery do zewnętrznego źródła zasilania automatycznie zostanie wybrane ustawienie [JASNY].
- Wybór ustawienia [JASNY] powoduje nieco szybsze rozładowywanie się akumulatora podczas nagrywania.

SZER.WYŚW. (Szerokość wyświetlania)

Sposób wyświetlania obrazu o proporcjach 16:9 w wizjerze i na ekranie LCD można określić, wybierając dla opcji [WYB.SZEROK] ustawienie [SZER.16:9]. Czynność ta nie ma wpływu na nagrywanie obraz.

► LETTER BOX

Ustawienie normalne (standardowy typ wyświetlania)

ŚCIŚNIĘCIE

Obraz zostaje rozciągnięty w pionie, jeśli czarne pasy u dołu i u góry przy proporcjach 16:9 nie są pożądane.

Menu UST.TAŚMĘ

– TRYB NAGR./TRYB AUDIO/
POZOST.

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, jej wskaźnik jest wyświetlany w nawiasach. **Szczegółowe informacje dotyczące wybierania opcji menu można znaleźć na str. 28.**

TRYB NAGR. (Tryb nagrywania)

► SP (SP)

Umożliwia nagrywanie na kasce w trybie SP (Standard Play).

LP (LP)

Umożliwia wydłużenie czasu nagrywania 1,5 raza w stosunku do trybu SP (Long Play).

Uwagi

- Podczas odtwarzania na innych kamerach lub magnetowidach taśm nagranych w trybie LP mogą wystąpić zniekształcenia mozaikowe lub przerwy w emisji dźwięku.
- Jeśli na jednej taśmie występują nagrania w trybie SP i w trybie LP, odtwarzany obraz może być zniekształcony lub między ujęciami mogą nie zostać prawidłowo zapisane kody czasu.

TRYB AUDIO

► 12BIT

Umożliwia nagrywanie w trybie 12-bitowym (dwie ścieżki stereo).

16BIT (16b)

Umożliwia nagrywanie w trybie 16-bitowym (jedna ścieżka stereo o wysokiej jakości).



Menu MENU UST.

– STRUM.USB/LANGUAGE itp.

POZOST.

► AUTO

Powoduje wyświetlanie wskaźnika pozostałej taśmy przez około 8 sekund w opisanych poniżej sytuacjach.

- Po ustawieniu przełącznika POWER w pozycji PLAY/EDIT lub CAMERA przy włożonej kasecie.
- Po dotknięciu przycisku (odtwarzanie/pauza).

WŁĄCZ

Wskaźnik pozostałej taśmy jest wyświetlany przez cały czas.

STRUM.USB

Obrazy wyświetlane na ekranie kamery można oglądać także na komputerze (funkcja Strumień USB) za pośrednictwem kabla USB. Szczegółowe informacje na ten temat zawarte są w podręczniku „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”, znajdującym się na dołączonej płycie CD-ROM (str. 54).

LANGUAGE

Istnieje możliwość wybrania języka używanego na ekranie LCD.

- Jeśli wśród dostępnych opcji nie można znaleźć swojego ojczystego języka, kamera oferuje uproszczoną wersję języka angielskiego (polecenie [ENG[SIMP]]).

TRYB DEMO

Domyślnym ustawieniem jest [WŁĄCZ], które pozwala wyświetlić demonstrację w ok. 10 minut po wyjęciu kasety z kamery i przesunięciu przełącznika POWER tak, by zapaliła się lampka CAMERA.

Wskazówki

- Tryb demonstracyjny zostaje zawieszony w opisanych poniżej sytuacjach.
 - Jeśli podczas demonstracji zostanie dotknięty ekran. (Tryb demonstracyjny zostanie uruchomiony ponownie po upływie około 10 min.)
 - Jeśli zostanie włożona kaseeta.
 - Jeśli przełącznik POWER zostanie ustawiony w pozycji innej niż CAMERA.

Menu INNE

– CZAS ŚWIAT itp.

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Szczegółowe informacje dotyczące wybierania opcji menu można znaleźć na str. 28.

CZAS ŚWIAT

Podczas korzystania z kamery za granicą można ustawić różnicę czasu, dotykając przycisków  / . Zegar zostanie ustawiony zgodnie z różnicą czasu.

Jeśli zostanie ustawiona różnica czasu o wartości 0, zegar będzie wskazywał pierwotnie ustawioną godzinę.

AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączanie)

► 5min

Kamera nieużywana przez ponad 5 min. jest automatycznie wyłączana.

NIGDY

Kamera nigdy nie wyłączy się automatycznie.

Uwagi

- W przypadku podłączania kamery do gniazdka sieci zasilającej, ustawieniem domyślnym opcji [AUTO WYŁ.] jest [NIGDY].

PILOT (DCR-HC45E)

Ustawieniem domyślnym jest [WYŁĄCZ], dzięki czemu można używać pilota (str. 79).

Wskazówki

- Wybierz ustawienie [WYŁĄCZ], aby zapobiec reagowaniu kamery na sygnały sterujące, wysyłane przez pilota innego magnetowidu.

WY WYŚW. (Wyświetlanie danych)

► LCD

Powoduje wyświetlenie informacji, takich jak kod czasu, na ekranie LCD i w wizjerze.

WY V/LCD

Powoduje wyświetlenie informacji, takich jak kod czasu na ekranie telewizora, na ekranie LCD i w wizjerze.

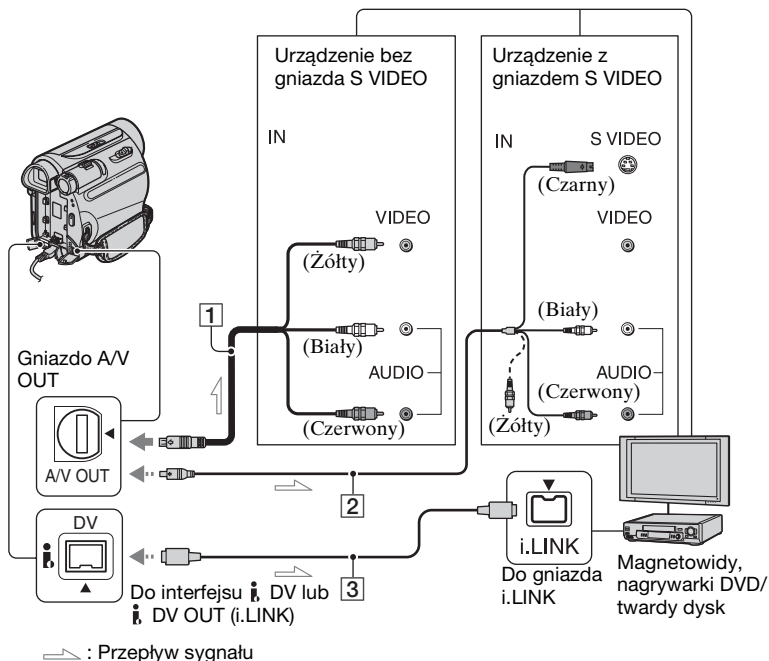
Kopiowanie na magnetowid, nagrywarke DVD/dysk twardy

Istnieje możliwość kopiowania obrazu odtwarzanego przez kamerę na inne urządzenia nagrywające (np. magnetowid, nagrywarke DVD, dysk twardy).

Kamerę można podłączyć do magnetowidu, nagrywarki DVD lub dysku twardego za pomocą kabla połączeniowego A/V ([1]), kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO ([2]) lub kabla i.LINK ([3]).

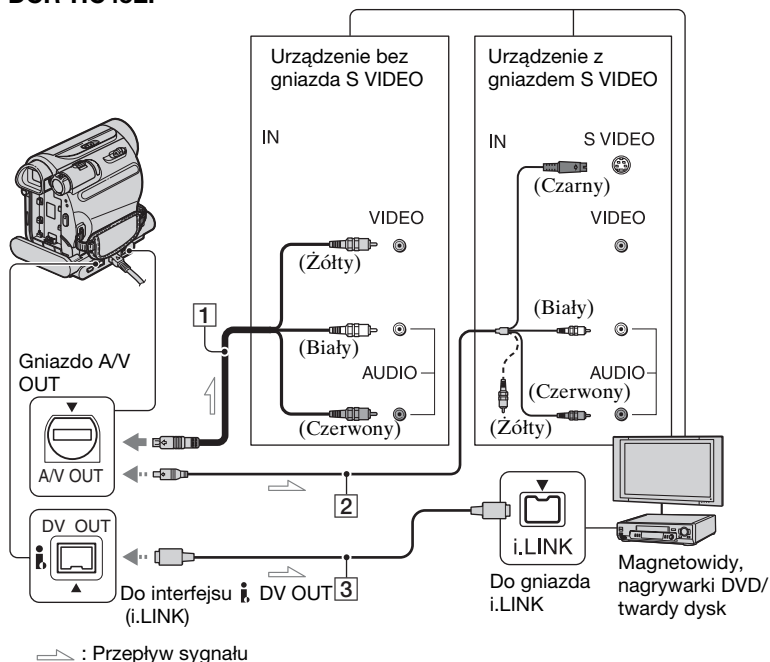
Kamera powinna być podłączona do gniazdka sieci zasilającej przy użyciu znajdującego się w wyposażeniu zasilacza sieciowego (str. 8). Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.

DCR-HC37E/HC38E:



Kopiowanie na magnetowid, nagrywarkę DVD/dysk twardy (ciąg dalszy)

DCR-HC45E:



1 A/V Kabel połączeniowy (należy do wyposażenia)

Model DCR-HC45E:

Podstawka Handycam Station i kamera posiadają gniazda A/V OUT (str. 78, 79). Podłącz kabel A/V do podstawki Handycam Station lub do kamery, w zależności od konfiguracji.

2 A/V Kabel połączeniowy obsługujący standard S VIDEO (opcja)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO pozwala na uzyskanie lepszej jakości obrazu niż w przypadku podłączenia za pomocą kabla A/V znajdującego się na wyposażeniu. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S

VIDEO) kabla połączeniowego A/V. W tym wypadku podłączenie żółtego wtyku (standardowy sygnał video) nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany tylko sygnał audio.

3 i.LINK Kabel (opcja)

Kabel i.LINK służy do podłączenia kamery do innego urządzenia posiadającego gniazdo i.LINK. Sygnały wideo i audio są wówczas przesyłane w postaci cyfrowej, co gwarantuje lepszą jakość obrazu i dźwięku. Należy pamiętać, że nie można wysłać oddzielnie dźwięku i obrazu.

Uwagi

- Jeśli kamera jest podłączana do urządzenia monofonicznego, do gniazda wejściowego wideo należy podłączyć żółty wtyk kabla połączeniowego A/V, a do wejściowego gniazda audio urządzenia - wtyk czerwony (kanał prawy) albo biały (kanał lewy).
- Przy podłączaniu urządzenia kablem A/V dla opcji [WY WYŚW.] należy wybrać ustawienie [LCD] (domyślne) (str. 44).

1 Przygotuj kamerę do odtwarzania.

Włóż nagraną kasetę.

Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka PLAY/EDIT.

2 Do urządzenia nagrywającego należy włożyć nośnik nagrywania.

Jeśli urządzenie nagrywające posiada przełącznik wyboru sygnału wejściowego, ustaw go w odpowiednim trybie (np. Video Input1, Video Input2).

3 Kamerę można podłączyć do urządzenia nagrywającego (magnetowid, nagrywarka DVD lub dysk twardy) za pomocą kabla połączeniowego A/V (należy do wyposażenia) (1), kabla połączeniowego A/V (opcja) obsługującego standard S VIDEO (2) lub kabla i.LINK (opcja) (3).

Podłącz kamerę do gniazda wejściowych urządzenia nagrywającego.

4 Rozpocznij odtwarzanie z kamery i nagrywanie na urządzeniu nagrywającym.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z urządzeniem nagrywającym.

5 Po zakończeniu kopiowania zatrzymaj kamerę i urządzenie nagrywające.

Uwagi

- Aby przy połączeniu za pomocą kabla A/V zapisywane były dane dotyczące daty/godziny i ustawień kamery, włącz ich wyświetlanie na ekranie (str. 33).
- Następujących elementów nie można przysyłać za pośrednictwem interfejsu i.LINK (i.LINK):
 - Wskaźniki
 - Obrazy edytowane przy użyciu opcji [EFEKT OBR.] (str. 38)
- W przypadku podłączenia przy użyciu kabla i.LINK w nagrany obrazie pojawiają się zakłócenia, jeśli w kamerze zostanie włączona pauza podczas nagrywania.
- W przypadku podłączenia przy użyciu kabla i.LINK możliwość wyświetlania lub nagrywania kodów danych (data/godzina/ustawienia kamery) zależy od rodzaju urządzenia lub zastosowania.

Nagrywanie obrazu z odbiornika TV lub magnetowidu itp. (DCR-HC38E)

Za pomocą (opcja) kabla i.LINK obrazu lub programy telewizyjne z odbiornika TV lub magnetowidu itp. można nagrać na taśmę.

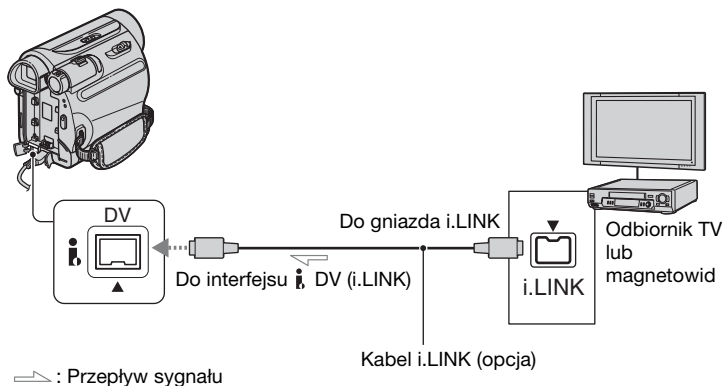
Najpierw należy włożyć do kamery kasetę, która ma zostać nagrana.

Kamerę można podłączyć do odbiornika TV, magnetowidu lub urządzenia zgodnego ze standardem i.LINK za pomocą (opcja) kabla i.LINK.

Kamera powinna być podłączona do gniazdka sieci zasilającej przy użyciu znajdującego się na wyposażeniu zasilacza sieciowego (str. 8). Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.

⚠ Uwagi

- Na kamerę nie można nagrywać obrazu z odbiornika TV lub magnetowidu, który nie posiada gniazda i.LINK.
- Nie można doprowadzać obrazu i dźwięku osobno.
- Kamera umożliwia nagrywanie tylko ze źródeł sygnału w systemie PAL. Na przykład system kodowania kolorów obowiązujący we Francji (SECAM) nie pozwala na prawidłowe nagrywanie. Szczegółowe informacje na temat telewizyjnych systemów kodowania kolorów można znaleźć na str. 63.



W przypadku podłączenia kamery do innego urządzenia za pomocą kabla i.LINK, sygnały wideo i audio są wówczas przesyłane w postaci cyfrowej, co gwarantuje lepszą jakość obrazu i dźwięku. Należy pamiętać, że nie można wysyłać oddzielnie dźwięku i obrazu.

1 Podłącz odbiornik TV lub magnetowid do kamery za pomocą kabla i.LINK.

2 Jeśli nagrywasz z magnetowidu, włóż do niego kasetę.

3 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka PLAY/EDIT.

4 Włącz w kamerze pauzę nagrywania.

Dotknij przycisku  → [STR.3]
→ [STER. NAGR.] → [PAUZA NAGR.].

5 Przy nagrywaniu obrazu z magnetowidu: Rozpocznij odtwarzanie kasyety w magnetowidzie.

Przy nagrywaniu obrazu z odbiornika TV:
Ustaw żądany kanał.

Na ekranie LCD kamery pojawi się obraz odtwarzany przez podłączone do niej urządzenie.

6 Dotknij przycisku [START NAGR.] w chwili, w której chcesz rozpocząć nagrywanie.

7 Zatrzymaj nagrywanie.

Dotknij przycisku  (Zatrzymaj) lub [PAUZA NAGR.].

8 Dotknij przycisku [WRÓĆ] → .

Uwagi

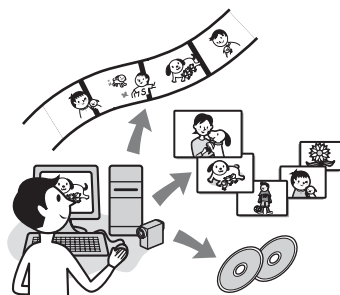
- Gdy kamera i inne urządzenia są połączone za pośrednictwem kabla i.LINK, wyświetlany jest wskaźnik DV_{IN}. (Wskaźnik ten może również występować w obrazie z podłączonego urządzenia.)

Możliwości współpracy z komputerem Windows

Po zainstalowaniu na komputerze z systemem Windows oprogramowania „Picture Motion Browser” zamieszczonego na dołączonej do zestawu płycie CD-ROM można wykonywać opisane poniżej operacje.

⚡ Uwagi

- Dostarczonego oprogramowania „Picture Motion Browser” nie można zainstalować na komputerze Macintosh.



Główne funkcje

■ Importowanie/Przeglądanie filmów nagranych przy użyciu kamery

Oprogramowanie umożliwia porządkowanie filmów według daty i czasu wykonania oraz wybieranie ich za pomocą odpowiednich miniatur. Takie miniatury można powiększyć i odtwarzać jako pokaz slajdów.

■ Edytowanie filmów zaimportowanych do komputera

Oprogramowanie umożliwia edycję filmów zaimportowanych do komputera.

■ Eksportowanie filmów z komputera do kamery

Oprogramowanie umożliwia eksportowanie z powrotem do kamery filmów, które zostały zaimportowane z kamery do komputera.

Informacje dotyczące „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”

„First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” to podręcznik obsługi, z którym można zapoznać się na komputerze. Opisano w nim podstawowe czynności, począwszy od wstępnego podłączenia kamery do komputera i wprowadzania ustawień, a skończywszy na standardowych czynnościach wykonywanych przy pierwszym uruchomieniu oprogramowania „Picture Motion Browser” znajdującego się na płycie CD-ROM (należy do wyposażenia). Sięgnij do „Instalacja instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”” (str. 52), a następnie uruchom „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Informacje na temat funkcji pomocy oprogramowania

Pomoc zawiera opis wszystkich funkcji dostępnych we wszystkich aplikacjach. Można w niej znaleźć bardziej szczegółowe informacje na temat czynności opisanych w instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”. W celu wyświetlenia Pomocy należy kliknąć znak [?] na ekranie.

Wymagania systemowe

Przy korzystaniu z programu „Picture Motion Browser”

System operacyjny: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional lub Windows XP Media Center Edition
Wymagana jest instalacja standardowa.

Nie gwarantuje się prawidłowego działania oprogramowania, jeśli system operacyjny został uaktualniony lub na komputerze jest zainstalowanych kilka systemów operacyjnych.

CPU: Intel Pentium III 800 MHz lub szybszy

Aplikacje: DirectX 9.0c lub nowsza (ten produkt jest oparty na technologii DirectX i wymaga zainstalowania oprogramowania DirectX.)

System dźwiękowy: Karta dźwiękowa zgodna ze standardem Direct Sound

Pamięć: Co najmniej 256 MB

Dysk twardy: Miejsce na dysku niezbędne na instalację: około 350 MB

Monitor: Karta graficzna zgodna z DirectX 7 lub późniejszym, minimalna rozdzielczość 1 024 × 768 punktów, tryb High Color (16 bitów).

Inne: Port USB (musi być dostępny w instalacji standardowej), interfejs DV (IEEE1394, i.LINK) (do połączenia za pomocą kabla i.LINK), napęd CD-ROM (napęd CD-ROM niezbędny jest do instalacji oprogramowania „Picture Motion Browser”).

Uwagi

- Nie gwarantuje się obsługi funkcji we wszystkich zalecanych środowiskach. Przykładowo, inne aplikacje otwarte lub pracujące w tle mogą ograniczać wydajność produktu.

Instalacja instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” oraz oprogramowania

Oprogramowanie i „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” należy zainstalować na komputerze Windows **przed podłączeniem kamery do komputera**. Instalacji nie trzeba później powtarzać.

Instalowana zawartość oraz stosowana procedura może różnić się w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Instalacja instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”

1 Upewnij się, że kamera nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

- W celu przeprowadzenia instalacji zaloguj się jako administrator.
- Włącz komputer. Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.

3 Włóż dołączoną do zestawu płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

Zostanie wyświetlony ekran instalacji.



Jeśli ekran nie pojawi się

- ① Kliknij [Start], a następnie [My Computer]. (W przypadku systemu Windows 2000 kliknij dwukrotnie [My Computer].)
- ② Kliknij dwukrotnie ikonę [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (napęd CD-ROM).*

* Napędom mogą być przypisane różne nazwy (np. E:).

4 Kliknij [FirstStepGuide].

5 Z menu rozwijanego wybierz żądany język oraz nazwę modelu kamery.



6 Kliknij [FirstStepGuide(HTML)].

Rozpocznie się instalacja.

Gdy pojawi się komunikat [Save is complete], kliknij [OK] w celu zakończenia instalacji.

Oglądanie instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” w formacie PDF

W punkcie **6** kliknij [FirstStepGuide(PDF)].

Instalacja oprogramowania „Adobe Reader” wymaganego do odczytania pliku PDF

W punkcie 6 kliknij [Adobe(R) Reader(R)].

Instalacja oprogramowania

1 Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 3 procedury „Instalacja instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”” (str. 52).

2 Kliknij [Install].

3 Wybierz język aplikacji, która ma zostać zainstalowana, a następnie kliknij przycisk [Next].

4 Wybierz żądany kraj/region, a następnie kliknij [Next].

5 Zapoznaj się z [License Agreement] i jeśli zgadzasz się z jej warunkami, wybierz opcję [I accept the terms of the license agreement]; następnie kliknij [Next].

6 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami w celu zainstalowania oprogramowania.

W zależności od posiadanego komputera, konieczna może się okazać instalacja oprogramowania innych firm (patrz poniżej). Jeśli na ekranie pojawi się ekran instalacji, postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami w celu zainstalowania oprogramowania.

■ Microsoft DirectX 9.0c

Oprogramowanie służące do obsługi filmów

Uruchom ponownie komputer, jeśli jest to konieczne w celu zakończenia instalacji.

Na pulpicie wyświetlane są ikony skrótów, takie jak [PMB] (Picture Motion Browser).



7 Wyjmij płytę CD-ROM z napędu komputera.



Po zainstalowaniu oprogramowania, na pulpicie utworzona zostanie ikona skrótu rejestracji internetowej produktu.

- Zarejestrowanie produktu w tej witrynie umożliwia uzyskanie bezpiecznej i przydatnej obsługi klienta.
<http://www.sony.net/registration/di/>

Przeglądanie „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”

Do przeglądania na komputerze instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” wymagana jest aplikacja Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 lub późniejsza.

Kliknij dwukrotnie ikonę skrótu do „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” znajdującą się na pulpicie.

Wskazówki

- Przeglądanie instrukcji można również rozpocząć poprzez kliknięcie [Start] → [Programs] ([All Programs] w systemie Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [FirstStepGuide] → Folder kamery → plik „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” w formacie HTML.
- Aby wyświetlić instrukcję „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” w formacie HTML bez automatycznej instalacji, należy skopiować do komputera folder odpowiedniej wersji językowej z folderu [FirstStepGuide] znajdującego się na płycie CD-ROM, a następnie kliknąć dwukrotnie plik [Index.html].
- W poniższych sytuacjach zaleca się korzystanie z instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” w formacie PDF:
 - w przypadku drukowania żądanych tematów z instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)”;
 - gdy „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” nie jest prawidłowo wyświetlany ze względu na niewłaściwe ustawienia przeglądarki (nawet w zalecany środowisku);
 - gdy instalacja wersji HTML instrukcji „First Step Guide (Przewodnik po operacjach podstawowych)” jest niemożliwa.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania kamery wystąpią problemy, należy podjąć próbę ich rozwiązania, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli nie można usunąć problemu, należy odłączyć źródło zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy Sony.

• Czynności ogólne/Easy Handycam/ Pilot.....	55
• Akumulatory/źródła zasilania	56
• Ekran LCD/wizjer	56
• Kasety z taśmą	57
• Nagrywanie	57
• Odtwarzanie	59
• Kopiowanie/edycja/komunikacja z innymi urządzeniami	59
• Podłączanie kamery do komputera.....	60
• Funkcje, z których nie można korzystać jednocześnie	60

Czynności ogólne/Easy Handycam/Pilot

Nie można włączyć kamery.

- Włóż naładowany akumulator do kamery (str. 8).
- Użyj zasilacza sieciowego w celu podłączenia kamery do gniazdka sieci zasilającej (str. 8).
- Model DCR-HC45E:
Umieść kamerę prawidłowo na podstawie Handycam Station (str. 9).

Po włączeniu zasilania kamera nie działa.

- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka sieci zasilającej lub wyjmij akumulator, a następnie podłącz ponownie po upływie około 1 minuty.
- Wciśnij przycisk RESET (str. 77), używając przedmiotu o ostrej końcówce. (Po naciśnięciu przycisku RESET wszystkie ustawienia zostaną wyzerowane.)

Przyciski nie działają.

- W trybie Easy Handycam nie wszystkie przyciski działają (str. 18).

Ustawienia zmieniają się podczas pracy w trybie Easy Handycam.

- Podczas pracy w trybie Easy Handycam ustawieniom funkcji, które nie są wyświetlane na ekranie, przywracane są wartości domyślne (str. 17, 37).

Ustawienia pozycji menu zmieniły się nagle.

- Ustawienia poniższych opcji automatycznie powracają do wartości fabrycznych, gdy przełącznik zasilania POWER znajduje się w pozycji OFF(CHG) przez ponad 12 godzin.
 - BACK LIGHT
 - [OSTR. PKT.]
 - [OSTROŚĆ]
 - [POM. PKT.]
 - [WYB MJSC]
 - [EKSPOZYCJA]
 - [BAL. BIELI]
 - [NAKŁ.AUDIO]

Kamera nagrzewa się.

- Dzieje się tak, gdy kamera jest włączona przez dłuższy czas. Nie oznacza to uszkodzenia.

Dostarczony pilot nie działa (DCR-HC45E).

- Ustaw opcję [PILOT] w pozycję [WŁĄCZ] (str. 44).
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się na drodze między pilotem a czujnikiem zdalnego sterowania.
- Nie należy kierować czujnika zdalnego sterowania w stronę silnych źródeł światła, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub sztuczne oświetlenie. W przeciwnym razie pilot może nie działać prawidłowo.

- Włóż baterię do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłowe usytuowanie biegunów +/- względem odpowiednich oznaczeń (str. 72).

Podczas korzystania z dostarczonego pilota inny magnetowid działa nieprawidłowo (DCR-HC45E).

- Wybierz dla magnetowidu inny tryb pracy pilota niż VTR 2.
- Zakryj czujnik magnetowidu czarnym papierem.

Akumulatory/źródła zasilania

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Po upływie około 5 min. przerwy w pracy kamera automatycznie się wyłącza (AUTO WYŁ.). Zmień ustawienie opcji [AUTO WYŁ.] (str. 44), włącz ponownie kamerę (str. 12) lub skorzystaj z zasilacza sieciowego.
- Naładuj akumulator (str. 8).
- Akumulator został całkowicie lub prawie całkowicie rozładowany.

Podczas ładowania akumulatora nie świeci się lampka CHG (ładowanie).

- Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF(CHG) (str. 8).
- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 8).
- Prawidłowo podłącz przewód sieciowy do gniazdka sieci zasilającej (str. 8).
- Ładowanie akumulatora zostało zakończone (str. 9).
- Model DCR-HC45E:
Umieść kamerę prawidłowo na podstawce Handycam Station (str. 9).

Podczas ładowania akumulatora miga lampka CHG (ładowanie).

- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 8). Jeśli problem nie został usunięty, odłącz zasilacz od gniazdka sieci zasilającej i skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Sony. Akumulator może być zużyty.

Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora nie jest właściwe.

- Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska albo akumulator nie został wystarczająco naładowany. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli nie rozwiąże to problemu, akumulator może być zużyty. Wymień go na nowy (str. 8, 65).
- Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora może nie być prawidłowe w pewnych sytuacjach. Prawidłowe wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora jest wyświetlane po upływie ok. 1 min. od otwarcia lub zamknięcia panelu LCD.

Akumulator zbyt szybko się rozładowuje.

- Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska albo akumulator nie został wystarczająco naładowany. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli nie rozwiąże to problemu, akumulator może być zużyty. Wymień go na nowy (str. 8, 65).

Ekran LCD/wizjer

Dotknięcie ekranu LCD może powodować odkształcenia obrazu.

- Nie oznacza to uszkodzenia. Nie naciskaj ekranu LCD zbyt mocno.

Na panelu dotykowym nie są wyświetlane przyciski.

- Dotknij lekko ekranu LCD.
- Naciśnij na kamerze przycisk DISP/ BATT INFO (lub przycisk DISPLAY na pilocie dołączonym do modelu DCR-HC45E) (str. 77, 79).

Przyciski na panelu dotykowym działają nieprawidłowo lub nie działają w ogóle.

- Wyreguluj ustawienia panelu dotykowego ([KALIBRACJA]) (str. 70).

Opcje menu są wyszarzone.

- Nie można wybrać wyszarzonych opcji w bieżącym trybie nagrywania/ odtwarzania.

Obraz w wizjerze jest niewyraźny.

- Przy użyciu dźwigni regulacji soczewki wizjera ustaw soczewkę tak, aby obraz był wyraźny (str. 14).

Brak obrazu w wizjerze.

- Zamknij panel LCD. Obraz w wizjerze nie jest wyświetlany, gdy panel LCD jest otwarty (str. 14).

Na ekranie LCD występują kropki w liniach.

- Nie oznacza to uszkodzenia. Nie są one nagrywane.

Kasety z taśmą

Nie można wysunąć kasety z kieszeni.

- Upewnij się, że źródło zasilania (akumulator lub zasilacz sieciowy) jest prawidłowo podłączone (str. 8).
- W kamerze zaczyna skraplać się wilgoć (str. 69).

W przypadku korzystania z kasety z pamięcią Cassette Memory nie pojawia się wskaźnik Cassette Memory ani nie są wyświetlane tytuły.

- Ta kamera nie obsługuje pamięci Cassette Memory, dlatego wskaźnik nie jest wyświetlany.

Wskaźnik pozostałej taśmy nie jest wyświetlany.

- Dla opcji [POZOST.] wybierz ustawienie [WŁĄCZ], aby wskaźnik pozostałej taśmy był zawsze wyświetlany (str. 43).

Przy przewijaniu kasety wzrasta poziom hałasu.

- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego szybkość przewijania, a tym samym poziom hałasu, wzrasta (w porównaniu do zasilania z akumulatora). Nie oznacza to uszkodzenia.

Nagrywanie

Taśma nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku REC START/ STOP.

- Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka CAMERA (str. 19).
- Osiągnięto koniec taśmy. Przewiń taśmę do tyłu lub włóż nową kasetę.
- Ustaw zabezpieczenie przed zapisem w pozycji REC lub włóż nową kasetę (str. 64).
- Taśma przykleiła się do bębna wskutek skroplenia się wilgoci. Wyjmij kasetę i pozostaw kamerę na co najmniej godzinę, a następnie włóż ponownie kasetę (str. 69).

Nie można nagrać na taśmie płynnego przejścia z ostatnio nagranej sceny do następnej.

- Użyj funkcji [SZUK. KOŃCA] (str. 24).
- Nie wyjmuj kasety (obraz będzie nagrywany bez przerwy, nawet jeśli kamera zostanie wyłączona).
- Nie nagrywaj na tej samej taśmie obrazów w trybie SP i LP.
- Unikaj zatrzymywania i wznawiania nagrywania w trybie LP.

[SZUK. KOŃCA] nie działa.

- Nie wyjmuj kasety po zakończeniu nagrywania (str. 24).
- Na kasecie nie ma żadnego nagrania.
- Na początku lub w środku taśmy znajdują się puste fragmenty. Nie oznacza to uszkodzenia.

Nie działa automatyczna regulacja ostrości.

- Ustaw opcję [OSTROŚĆ] w pozycję [AUTO] (str. 29).
- Warunki nagrywania nie są odpowiednie dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Ustaw ostrość ręcznie (str. 29).

[STEADYSHOT] nie działa.

- Ustaw opcję [STEADYSHOT] w pozycję [WŁĄCZ] (str. 40).

Funkcja BACK LIGHT nie działa.

- Przy następujących ustawieniach funkcja BACK LIGHT nie działa.
 - [RĘCZNIE] dla opcji [EKSPOZYCJA]
 - [POM. PKT.]
- Funkcja BACK LIGHT nie działa w trybie Easy Handycam (str. 18).

Podczas nagrywania w ciemności płomienia świecy lub światła żarówki pojawia się pionowy pas.

- Zjawisko to występuje, gdy kontrast między obiektem i tłem jest zbyt duży. Nie oznacza to uszkodzenia.

Podczas nagrywania jasnego obiektu pojawia się pionowy pas.

- Przyczyną tego zjawiska jest rozproszenie światła w obiektywie. Nie oznacza to uszkodzenia.

Kolory obrazu nie są wyświetlane prawidłowo.

- Wyłącz funkcję NightShot plus (str. 20).

Wyświetlany obraz jest zbyt jasny, a filmowany obiekt nie jest widoczny na ekranie.

- Wyłącz funkcję NightShot plus (str. 20) lub anuluj funkcję BACK LIGHT (str. 21).

Występuje niepożądane migotanie obrazu.

- Zjawisko to może wystąpić podczas nagrywania w świetle lamp wyładowczych, takich jak jarzeniowe, sodowe lub rtęciowe, w trybie [PORTRET] lub [SPORT]. Nie oznacza to uszkodzenia.

Podczas filmowania ekranu odbiornika TV lub monitora komputerowego widoczne są ciemne pasy.

- Ustaw opcję [STEADYSHOT] w pozycję [WŁĄCZ] (str. 40).

[Osłona soczewek może być zamk. Sprawdź osłonę.] pojawia się na ekranie, mimo że osłona obiektywu została zdjęta.

- Zbyt słabe oświetlenie otoczenia lub obiektyw został zasłonięty palcem użytkownika albo innym przedmiotem.

Odtwarzanie

Nie można odtwarzać taśmy.

- Przesuń kilkakrotnie przełącznik zasilania POWER, aby zaświeciła się lampka PLAY/EDIT (str. 22).
- Przewiń taśmę (str. 22).

Na obrazie widoczne są poziome linie. Wyświetlane obrazy nie są wyraźne lub nie są widoczne.

- Oczyszczyć głowicę za pomocą kasety czyszczącej (opcja) (str. 69).

Brak dźwięku lub bardzo cichy dźwięk.

- Zwiększ głośność (str. 22).
- Wyreguluj ustawienie [NAKŁ.AUDIO], aby poprawnie odtwarzać dźwięk (str. 35).
- Jeśli korzystasz z wtyku S VIDEO, upewnij się, że jest także podłączony czerwony i biały wtyk kabla połączeniowego A/V (str. 26).

Występują przerwy w odtwarzaniu dźwięku.

- Oczyszczyć głowicę za pomocą kasety czyszczącej (opcja) (str. 69).

Na ekranie wyświetlany jest wskaźnik „---”.

- Odtwarzana taśma została nagrana bez ustawienia daty i godziny.
- Odtwarzany jest pusty fragment taśmy.

- Nie można odczytać kodu daty na taśmie, ponieważ jest on zarysowany lub nagrany z zakłóceniami.

Występują szumy, a na ekranie wyświetlany jest wskaźnik .

- Taśma została nagrana w telewizyjnym systemie kodowania kolorów innym niż system tej kamery (PAL). Nie oznacza to uszkodzenia (str. 63).

Na ekranie wyświetlany jest wskaźnik .

- Odtwarzana taśma została nagrana na innym urządzeniu z mikrofonem 4-kanalowym (4CH MIC REC). Kamera nie obsługuje nagrań wykonanych przy użyciu mikrofonu 4-kanalowego.

Kopiowanie/edycja/ komunikacja z innymi urządzeniami

Obrazy z kamery nie są wyświetlane na ekranie podłączonego urządzenia. (DCR-HC45E)

- Przy podłączaniu kamery do podstawki Handycam Station zamknij pokrywę gniazda DC IN kamery, a następnie starannie ustaw ją na podstawie Handycam Station, tak aby spoczywała na niej stabilnie (str. 9).

Na wyświetlaczu podłączonego urządzenia wyświetlany jest kod czasu i inne informacje.

- Ustaw opcję [WY WYŚW.] w pozycję [LCD], gdy urządzenie podłączone jest za pomocą kabla połączeniowego A/V (str. 44).

Prawidłowe kopiowanie przy użyciu kabla połączeniowego A/V nie jest możliwe.

- Kabel połączeniowy A/V nie został prawidłowo podłączony. Aby móc kopiować obraz z kamery, upewnij się, że kabel połączeniowy A/V jest podłączony do gniazda wejściowego innego urządzenia (str. 45).

Nie jest słyszalna nowa ścieżka dźwiękowa dodana do nagranej taśmy.

- Wyreguluj ustawienie [NAKŁ.AUDIO], aby poprawnie odtwarzać dźwięk (str. 35).

Obraz z podłączonego urządzenia nie jest wyświetlany prawidłowo.

- Sygnał wejściowy nie jest kodowany w systemie PAL (str. 63).

Obraz jest zniekształcony lub przyciemniony. (DCR-HC45E)

- Kable połączeniowe A/V są podłączone zarówno do kamery, jak i podstawki Handycam Station. Odłącz jeden z kabli połączeniowych A/V.

Podłączanie kamery do komputera

Komputer nie rozpoznaje kamery.

- Zainstaluj oprogramowanie „Picture Motion Browser” (str. 52).
- Zaraz po podłączeniu kamery komputer może jej nie rozpoznawać. Odczekaj chwilę.
- Model DCR-HC45E:
Umieść kamerę prawidłowo na podstawce Handycam Station (str. 9).
- Odłącz urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i kamera od gniazda Ψ (USB) komputera.

- Odłącz kabel od komputera i kamery, uruchom ponownie komputer, a następnie połącz urządzenia ponownie w prawidłowy sposób.

Dostarczonego oprogramowania „Picture Motion Browser” nie można zainstalować na komputerze Macintosh.

- Oprogramowanie „Picture Motion Browser” można zainstalować tylko na komputerze z systemem Windows.

Funkcje, z których nie można korzystać jednocześnie

Z niektórych funkcji nie można korzystać jednocześnie. Poniższa lista zawiera przykłady funkcji, które nie mogą być uruchamiane w tym samym czasie.

F. niedostępna	Przy wyborze funkcji
BACK LIGHT	[POM. PKT.], [EKSPozyCJA]
[OSTR. PKT.]	[WYB MJSC]
[POM. PKT.]	NightShot plus
[WYB MJSC]	NightShot plus
[EKSPozyCJA]	NightShot plus
[BAL. BIELI]	NightShot plus

Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze

Wyświetlanie informacji diagnostycznych/ Wskaźniki ostrzegawcze

Poniżej opisano wskaźniki wyświetlane na ekranie LCD lub w wizjerze. Niektóre problemy można rozwiązać samodzielnie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany mimo kilku prób, należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy Sony lub z autoryzowanym serwisem sprzętu firmy Sony.

C: (lub E:) □□:□□ (Wyświetlanie informacji diagnostycznych)

C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu „InfoLITHIUM” (seria H). Użyj akumulatora „InfoLITHIUM” (seria H) (str. 65).
- Prawdłowo podłącz wtyk napięcia stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN kamery (str. 8).

C:21:□□

- Skropliła się wilgoć. Wyjmij kasety i pozostaw kamerę na co najmniej godzinę, a następnie włóż ponownie kasety (str. 69).

C:22:□□

- Oczyszcz głowicę za pomocą kasety czyszczącej (opcja) (str. 69).

C:31:□□ / C:32:□□

- Wystąpił problem, który nie został opisany powyżej. Wyjmij i włóż ponownie kasety, a następnie spróbuj użyć kamery. Jeśli wystąpiło skraplanie się wilgoci, nie należy wykonywać tych czynności (str. 69).
- Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie zasilanie i spróbuj użyć kamery.
- Zmień kasety. Wciśnij przycisk RESET (str. 77) i spróbuj użyć kamery.

E:61:□□ / E:62:□□

- Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony. Podaj sprzedawcy lub pracownikowi serwisu 5-cyfrowy kod błędu zaczynający się literą „E”.

(Ostrzeżenie związane ze stanem akumulatora)

- Akumulator jest prawie rozładowany.
- W zależności od warunków pracy, warunków zewnętrznych lub stanu akumulatora wskaźnik  może migać, nawet jeśli akumulator może jeszcze pracować przez około 5-10 min.

(Ostrzeżenie związane ze skrapianiem się wilgoci)*

- Wyjmij kasety, odłącz źródło zasilania i pozostaw kamerę na mniej więcej godzinę z otwartą kieszenią kasety (str. 69).

(Ostrzeżenie związane z taśmą)

Wolne miganie:

- Na taśmie pozostało mniej niż 5 min. nagrania.
- Kasetka nie została włożona.*
- Zabezpieczenie kasety znajduje się w pozycji ochrony przed zapisem (str. 64).*

Szybkie miganie:

- Skończyła się taśma.*

(Ostrzeżenie związane z wysuwaniem kasety)*

Wolne miganie:

- Zabezpieczenie kasety znajduje się w pozycji ochrony przed zapisem (str. 64).

Szybkie miganie:

- Skropliła się wilgoć (str. 69).
- Wyświetlany jest kod funkcji samoczynnej diagnostyki (str. 61).

* Gdy na ekranie wyświetlane są wskaźniki ostrzegawcze, słychać melodię (str. 33).

Przykłady komunikatów ostrzegawczych

Jeśli na ekranie wyświetlane są komunikaty, należy postępować według podanych instrukcji.

  **Kondensacja wilgoci. Wyjmij kasetę.** (str. 69)

 **Kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę na godzinę.** (str. 69)

 **Włóż ponownie kasetę.** (str. 15)

- Sprawdź, czy kaseta nie jest uszkodzona.

  **Taśma jest zabezpieczona - sprawdź zabezpieczenie.** (str. 64)

Używanie kamery za granicą

Zasilanie

Kamery i dostarczonego wraz z nią zasilacza sieciowego można używać we wszystkich krajach/regionach, w których napięcie zasilania w sieci ma wartość z zakresu od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50/60 Hz.

Telewizyjne systemy kodowania kolorów

Ponieważ kamera jest zgodna z systemem PAL, obraz z niej może być oglądany tylko na ekranie odbiornika TV pracującego w systemie PAL, wyposażonego w gniazdo wejściowe AUDIO/VIDEO.

System	Używany w
PAL	Australia, Austria, Belgia, Chiny, Czechy, Dania, Finlandia, Niemcy, Holandia, Hong Kong, Węgry, Włochy, Kuwejt, Malezja, Nowa Zelandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Singapur, Słowacja, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Tajlandia, Wielka Brytania itd.
PAL - M	Brazylia
PAL - N	Argentyna, Paragwaj, Urugwaj.
SECAM	Bułgaria, Francja, Gujana Francuska, Irak, Iran, Monako, Rosja, Ukraina itd.
NTSC	Ameryka Środkowa, Boliwia, Chile, Ekwador, Gujana, Jamajka, Japonia, Kanada, Kolumbia, Korea, Meksyk, Peru, Surinam, Tajwan, Wyspy Bahama, Filipiny, Stany Zjednoczone, Wenezuela itd.

Prosta regulacja zegara przez podanie różnicy czasu

W przypadku korzystania z kamery za granicą można łatwo ustawić zegar według czasu lokalnego, podając różnicę czasu. W tym celu należy wybrać opcję [CZAS ŚWIAT] z menu **ETC** (INNE), a następnie ustawić różnicę czasu (str. 44).

Konserwacja i środki ostrożności

Obsługiwane typy kaset

W kamerze można stosować tylko kasety formatu mini DV.

Należy używać kaset z oznaczeniem



Kamera nie obsługuje kaset z funkcją Cassette Memory.

Zapobieganie tworzeniu się na taśmie niezapisanych fragmentów

W poniższych przypadkach, przed rozpoczęciem kolejnego nagrania należy przejść na koniec ostatnio nagranych fragmentu, korzystając z funkcji END SEARCH (str. 24):

- Kaseeta była odtwarzana.
- Użyto funkcji EDIT SEARCH.

Sygnal ochrony praw autorskich

■ Podczas odtwarzania

Jeśli odtwarzana w kamerze kaseeta zawiera nagrane sygnały ochrony praw autorskich, nie można jej skopiować na taśmę znajdującą się w innej podłączonej kamerze.

■ Model DCR-HC38E: Podczas nagrywania

Za pomocą kamery nie można nagrywać danych zawierających sygnały ochrony praw autorskich. [Nie można nagrywać z powodu ochrony praw autorskich.] - taki komunikat wyświetlony zostanie na ekranie LCD lub w wizjerze przy próbie nagrania takiego materiału. Podczas nagrywania kamera nie zapisuje na taśmie sygnałów ochrony praw autorskich.

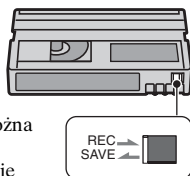
Informacje dotyczące użytkowania

■ Jeśli kamera nie jest używana przez długi czas

Należy wyjąć z niej kasetę i schować do pudełka.

■ Zapobieganie przypadkowemu skasowaniu taśmy

Zabezpieczenie przed zapisem na kasecie należy przesunąć do pozycji SAVE.

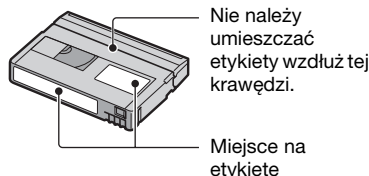


REC: Na kasecie można nagrywać.

SAVE: Na kasecie nie można nagrywać (zabezpieczenie przed zapisem).

■ Umieszczanie na kasecie etykiety z opisem zawartości

Etykiety należy umieścić w miejscach pokazanych na poniższej ilustracji, aby nie doprowadzić do uszkodzenia kamery.

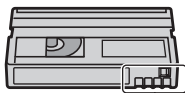


■ Po użyciu kasety

Aby uniknąć zniekształcenia obrazu lub dźwięku, należy przewinąć taśmę na początek. Następnie należy umieścić kasetę w pudełku i przechowywać w pozycji stojącej.

■ Czyszczenie połączanego styku kasety

Połączany styk kasety należy czyścić za pomocą bawełnianego wacika po 10-krotnym wyjęciu kasety z kamery. Jeśli połączany styk na kasecie jest zabrudzony lub zakurzony, wskazanie pozostałej taśmy może nie być prawidłowe.



Połączany styk

Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM”

Niniejsze urządzenie jest zgodne z akumulatorami „InfoLITHIUM” (serii H).

Do zasilania kamery można używać wyłącznie akumulatorów „InfoLITHIUM”.

Akumulatory „InfoLITHIUM” serii H są oznaczone symbolem .

Co to jest akumulator „InfoLITHIUM”?

„InfoLITHIUM” jest akumulatorem litowo-jonowym z funkcjami wymiany informacji dotyczących warunków pracy urządzenia między kamerą a opcjonalnym zasilaczem sieciowym/ladowarką.

Akumulator „InfoLITHIUM” oblicza zużycie energii związane z warunkami pracy kamery i wyświetla w minutach czas pozostały do wyczerpania akumulatora.

Ładowanie akumulatora

- Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy naładować akumulator.

- Zaleca się ładowanie akumulatora w temperaturze otoczenia od 10°C do 30°C, dopóki nie zgaśnie lampka CHG (ładowanie). Jeśli akumulator jest ładowany w temperaturze spoza tego zakresu, ładowanie może nie być efektywne.
- Po naładowaniu akumulatora należy odłączyć kabel zasilania od gniazda DC IN kamery lub odłączyć akumulator.

Efektywna eksploatacja akumulatora

- Gdy temperatura otoczenia wynosi 10°C lub mniej, wydajność akumulatora zmniejsza się, a czas użytkowania ulega skróceniu. W takim wypadku należy wykonać jedną z poniższych czynności, aby przedłużyć czas używania akumulatora.
 - Akumulator należy przechowywać w kieszeni blisko ciała w celu rozgrzania i wkładać go do kamery bezpośrednio przed rozpoczęciem filmowania.
 - Należy używać akumulatorów o dużej pojemności: NP-FH70/FH100 (opcja).
- Częste korzystanie z ekranu LCD, odtwarzanie, przewijanie do przodu i do tyłu powoduje szybsze rozładowanie akumulatora. Zalecamy używanie akumulatorów o dużej pojemności: NP-FH70/FH100 (opcja).
- Należy się upewnić, że podczas przerw w nagrywaniu lub odtwarzaniu przełącznik POWER kamery znajduje się w pozycji OFF(CHG). Akumulator jest rozładowywany także w trybie gotowości do nagrywania oraz podczas pauzy w odtwarzaniu.
- Warto mieć przygotowane zapasowe akumulatory umożliwiające pracę w czasie dwu- lub trzykrotnie dłuższym od przewidywanego, a także warto wykonać nagrania próbne przed rozpoczęciem właściwego nagrywania.
- Nie należy narażać akumulatora na kontakt z wodą. Akumulator nie jest odporny na działanie wody.

Informacje o wskaźniku czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora

- Jeśli zasilanie wyłącza się, mimo iż ze wskazywanego czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora wynika, że w akumulatorze pozostaje jeszcze zapas energii do pracy, należy całkowicie naładować akumulator. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora będzie wówczas prawidłowe. Należy jednak zauważyć, że wskazania pozostałego czasu pracy akumulatora nie zostaną odtworzone w przypadku używania akumulatora przez dłuższy czas w wysokich temperaturach, pozostawienia całkowicie naładowanego akumulatora lub przy częstym używaniu akumulatora. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora należy traktować wyłącznie jako orientacyjne.
- W zależności od warunków zewnętrznych i temperatury otoczenia wskaźnik  sygnalizujący bliskość wyczerpania akumulatora może migać nawet w przypadku, gdy do całkowitego rozładowania akumulatora pozostało jeszcze od 5 do 10 min.

Przechowywanie akumulatora

- Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz do roku całkowicie go naładować i użyć w kamerze, aby zachować jego sprawność. W celu przechowywania należy wyjąć akumulator z kamery i umieścić go w suchym, chłodnym miejscu.
- Aby całkowicie rozładować akumulator, należy w menu  (INNE) dla opcji [AUTO WYL.] wybrać ustawienie [NIGDY] i pozostawić kamerę w trybie oczekiwania na nagrywanie aż do całkowitego rozładowania (str. 44).

Żywotność akumulatora

- Pojemność akumulatora stopniowo zmniejsza się w miarę eksploatacji oraz z upływem czasu. Wyraźne skrócenie całkowitego czasu pracy akumulatora najczęściej oznacza, że wymaga on wymiany.
- Żywotność akumulatora zależy od sposobu przechowywania, warunków pracy i otoczenia.

Informacje dotyczące i.LINK

Interfejs DV tego urządzenia jest zgodny z systemem i.LINK. W niniejszym rozdziale został opisany standard i.LINK i jego właściwości.

Co to jest i.LINK?

i.LINK jest cyfrowym łączem szeregowym umożliwiającym przesyłanie cyfrowo zapisanego obrazu, dźwięku oraz innych danych do innych urządzeń zgodnych ze standardem i.LINK. Przy użyciu standardu i.LINK można również sterować innymi urządzeniami.

Urządzenia zgodne ze standardem i.LINK można połączyć przy użyciu kabla i.LINK. Możliwe zastosowania obejmują współdziałanie różnych urządzeń cyfrowych AV i wymianę danych między nimi.

Jeśli do kamery zostaną podłączone szeregowo co najmniej dwa urządzenia zgodne ze standardem i.LINK, sterowanie jest możliwe za pomocą dowolnego z nich. Należy jednak pamiętać, że sposób obsługi może się różnić w zależności od parametrów i danych technicznych podłączonych urządzeń. Ponadto, w przypadku niektórych podłączonych urządzeń, wymiana danych może nie być możliwa.

- W zwykłych warunkach za pomocą kabla i.LINK można podłączyć do kamery tylko jedno urządzenie. W przypadku podłączania kamery do urządzenia zgodnego ze standardem i.LINK wyposażonego w dwa lub więcej interfejsów DV należy zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.
- i.LINK jest popularnym określeniem magistrali danych IEEE 1394 wprowadzoną przez firmę Sony. Nazwa ta jest znakiem towarowym uznawanym przez wiele firm.

- IEEE 1394 jest międzynarodowym standardem opracowanym przez Instytut Inżynierów Elektryków i Elektroników (Institute of Electrical and Electronics Engineers).

Szybkość transmisji danych za pośrednictwem łącza i.LINK

Maksymalna szybkość transmisji danych za pośrednictwem łącza i.LINK różni się w zależności od urządzenia. Istnieją trzy szybkości transmisji.

- S100 (ok. 100Mbps*)
- S200 (ok. 200Mbps)
- S400 (ok. 400Mbps)

Szybkość transmisji każdego urządzenia jest podawana w rozdziale „Dane techniczne” jego instrukcji obsługi.

Bywa też podawana w pobliżu interfejsu i.LINK urządzenia.

Szybkość transmisji może różnić się od podawanej wartości, jeśli urządzenie jest podłączone do sprzętu o innej maksymalnej szybkości transmisji.

* Co to jest Mbps?

Skrót Mbps oznacza „megabity na sekundę”, czyli ilość danych, którą można wysłać lub odebrać w ciągu jednej sekundy. Na przykład szybkość 100 Mbps oznacza, że w ciągu jednej sekundy można przesłać 100 megabitów danych.

Korzystanie z funkcji i.LINK tego urządzenia

Szczegółowe informacje dotyczące kopiowania nagrań, gdy kamera jest podłączona do innego urządzenia wideo wyposażonego w interfejs DV można znaleźć na str.45, 48.

Niniejsze urządzenie można także podłączać do innych urządzeń zgodnych ze standardem i.LINK (Interfejs DV) wyprodukowanych przez firmę Sony (np. do komputerów osobistych z serii VAIO) oraz do urządzeń wideo. Niektóre urządzenia wideo zgodne ze standardem i.LINK, np. telewizory cyfrowe, nagrywarki/odtwarzacze DVD, MICROMV lub HDV, nie są zgodne z urządzeniami DV. Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono zgodne ze standardem DV. Szczegółowe informacje dotyczące środków ostrożności i zgodnego oprogramowania można znaleźć także w instrukcjach obsługi podłączanych urządzeń.

⚠ Uwagi

- W przypadku podłączania kamery do innego urządzenia zgodnego ze standardem i.LINK, przed podłączeniem lub odłączeniem kabla i.LINK upewnij się, że zasilanie urządzenia zostało wyłączone, a zasilacz sieciowy został wyjęty z gniazdka ściennego.

Wymagany kabel i.LINK

Podczas kopiowania kaset wideo w trybie DV należy używać kabla Sony i.LINK (4 na 4 styki).

Użytkowanie kamery

Informacje o użytkowaniu i konserwacji

- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać w następujących lokalizacjach:

- W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę oraz dużą wilgotność. Nie należy pozostawiać ich w miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60 °C, np. w obszarze bezpośredniego działania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Może to spowodować ich uszkodzenie lub odkształcenie.
- W miejscach narażonych na działanie silnych pól magnetycznych lub wibracji mechanicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie kamery.
- W miejscach narażonych na działanie silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać obraz.
- W pobliżu odbiorników AM i sprzętu wideo. Mogą pojawić się zakłócenia obrazu.
- Na piaszczystej plaży lub w innych zapyłonych miejscach. Jeśli do kamery dostanie się piasek lub pył, może to spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- W pobliżu okien lub na otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD, wizjer lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować uszkodzenie wizjera lub ekranu LCD.
- Kamera wideo jest zasilana prądem stałym 6,8 V/7,2 V (akumulator) lub 8,4 V (zasilacz).
- Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w tej instrukcji obsługi.
- Nie wolno dopuścić do zamoczenia kamery, np. przez deszcz lub wodę morską. Zamoczenie kamery może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- Jeśli do wnętrza obudowy kamery dostanie się obcy przedmiot lub płyn, przed dalszym użytkowaniem należy odłączyć kamerę od źródła zasilania i dokonać przeglądu w punkcie serwisowym firmy Sony.
- Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie, a w szczególności unikać jej demontowania, modyfikowania, wstrząsów mechanicznych oraz uderzeń (np. młotkiem); nie wolno jej upuszczać ani na niej stawać. Szczególną ostrożność należy zachować w stosunku do obiektywu.
- Jeśli kamera nie jest używana, przełącznik POWER należy ustawić w pozycji OFF(CHG).
- Nie należy używać kamery owiniętej np. ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Należy uważać, by nie uszkodzić przewodu sieciowego, np. przez umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- Pilot dołączanego do modelu DCR-HC45E oraz okrągłą baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku przypadkowego poknięcia baterii należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, należy:
 - skonsultować się z lokalną autoryzowaną stacją serwisową firmy Sony;
 - zmyć ciecz, która miała kontakt ze skórą;
 - jeśli ciecz dostała się do oczu, przemyć oczy dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.

■ Jeśli kamera nie jest używana przez długi czas

- Od czasu do czasu należy włączyć kamerę i uruchomić ją, np. odtwarzając taśmę przez około 3 minuty.
- Przy przechowywaniu akumulatora należy go wcześniej całkowicie rozładować.

Kondensacja wilgoci

Jeśli kamera zostanie przeniesiona bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jej wnętrzu, na powierzchni taśmy lub na obiektywie może skroplić się wilgoć. W takich okolicznościach taśma może przykleić się do bębna głowicy i ulec zniszczeniu lub kamera może nie działać prawidłowo. Jeśli wewnątrz kamery skropiła się para wodna, wyświetlany jest komunikat [☒▲ Kondensacja wilgoci. Wyjmij kasę.] lub [☒ Kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę na godzinę.]. Wskaźnik nie pojawi się, jeśli wilgoć skropiła się na obiektywie.

■ Jeśli nastąpiło skroplenie się wilgoci

Nie działają żadne funkcje oprócz wyjmowania kasety. Należy wyjąć kasę, wyłączyć kamerę i pozostawić ją na mniej więcej godzinę z otwartą pokrywą kieszeni kasety. Kamerę można używać w dalszym ciągu, jeśli spełnione zostaną oba z poniższych warunków:

- Po włączeniu zasilania nie jest wyświetlany komunikat ostrzegawczy.
- Wskaźniki ☒ i ▲ nie migają po włożeniu kasety i dotknięciu jednego z przycisków sterowania wideo.

Jeśli wilgoć dopiero zaczęła się skraplać, kamera może czasami nie wykryć skroplenia. W takim wypadku kaseta może nie zostać wysunięta przez 10 sekund po otwarciu pokrywy jej kieszeni. Nie oznacza to uszkodzenia. Nie należy zamykać pokrywy kieszeni kasety, dopóki kaseta nie zostanie wysunięta.

■ Uwaga dotycząca skraplania się wilgoci

Wilgoć może się skroplić, jeśli kamera zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego (lub odwrotnie), a także w opisanych poniżej przypadkach używania kamery w wilgotnym miejscu:

- Gdy kamera zostanie przeniesiona ze stoku narciarskiego do ogrzewanego pomieszczenia.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z klimatyzowanego pojazdu lub pomieszczenia w gorące miejsce na zewnątrz.
- Gdy kamera jest używana po burzy lub po deszczu.
- Gdy kamera jest używana w ciepłym i wilgotnym miejscu.

■ Jak zapobiegać skraplaniu się wilgoci

Przenosząc kamerę z miejsca zimnego do ciepłego, należy włożyć ją do plastikowej torby i szczelnie zamknąć. Kamerę należy wyjąć z torby, gdy temperatura w torbie osiągnie temperaturę otoczenia (nastąpi to po około godzinie).

Głowica wizyjna

- Jeśli głowica wideo ulegnie zabrudzeniu, mogą występować znaczne zniekształcenia obrazu lub dźwięku.
- Po wystąpieniu jednego z następujących problemów należy oczyścić głowicę wizyjną przez 10 sekund przy użyciu kasety czyszczącej DVM-I2CLD firmy Sony (opcja).
 - Na odtwarzanym obrazie pojawiają się zniekształcenia mozaikowe lub cały ekran staje się niebieski.



- Odtwarzane obrazy są nieruchome.
- Odtwarzane obrazy nie są widoczne lub występują przerwy w odtwarzaniu dźwięku.
- [☒☒ Głowica wideo jest brudna. Użyj kasety czyszczącej.]/[☒☒ Brudna głowica wideo. Użyj kasety czyszczącej.] pojawia się na ekranie podczas nagrywania/ odtwarzania.

Konserwacja i środki ostrożności (ciąg dalszy)

- Długotrwałe użytkowanie głowicy wizyjnej powoduje jej ścieranie. Jeśli nie można uzyskać obrazu pozbawionego zakłóceń nawet po użyciu kasety czyszczącej (opcja), może to oznaczać zużycie głowicy wizyjnej. W celu wymiany głowicy wizyjnej należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony lub z lokalną autoryzowaną stacją serwisową firmy Sony.

Ekran LCD

- Nie należy zbyt mocno naciskać ekranu LCD, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Jeśli kamera jest używana w chłodnym miejscu, na ekranie LCD może pojawić się szczerkowy obraz. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się rozgrzać. Nie oznacza to uszkodzenia.

■ Czyszczenie ekranu LCD

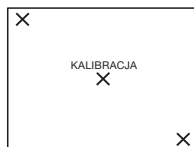
Jeśli ekran LCD jest zakurzony lub zabrudzony odciskami palców, zaleca się oczyszczenie go za pomocą miękkiej ściereczki. W przypadku korzystania z zestawu do czyszczenia ekranów LCD (opcja) nie należy bezpośrednio spryskiwać ekranu LCD płynem czyszczącym. Należy użyć papieru czyszczącego zwilżonego płynem.

■ Regulacja ustawień panelu dotykowego (KALIBRACJA)

Przyciski na ekranie dotykowym mogą działać nieprawidłowo. W takim wypadku należy wykonać poniższe czynności. Zaleca się, aby na czas wykonywania tych czynności podłączyć kamerę do gniazdka sieci zasilającej za pośrednictwem dołączonego do zestawu zasilacza sieciowego.

- ① Wyłącz zasilanie kamery, a następnie przy wciśniętym przycisku DISP/BATT INFO przesunąć przełącznik POWER kilkakrotnie, aż lampka PLAY/EDIT zacznie się świecić, po czym przytrzymaj przycisk DISP/BATT INFO wciśnięty przez około 5 sekund.

- ② Dotknij wyświetlonego na ekranie symbolu „x” narożnikiem karty pamięci „Memory Stick” lub podobnym przedmiotem.



Symbol „x” zmieni swoje położenie. Jeśli ekran nie zostanie naciśnięty we właściwym miejscu, należy ponownie rozpocząć wykonywanie czynności od punktu ②.

- Nie można przeprowadzić kalibracji ekranu LCD, jeśli jest on obrócony.

Obchodzenie się z obudową

- Jeśli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
 - używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu,
 - ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszających owady, środków owadobójczych i filtrów przeciwsłonecznych;
 - obsługiwanie kamery rękami zabrudzonymi powyższymi substancjami;
 - narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu.

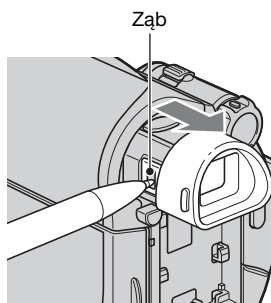
Konserwacja i przechowywanie obiektywu

- W następujących sytuacjach należy przetrzeć powierzchnię obiektywu miękką szmatką:
 - gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców;
 - w miejscach gorących i wilgotnych;
 - gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem.

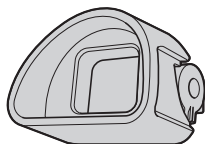
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, które nie jest narażone na działanie kurzu ani pyłu.
- Aby zapobiec występowaniu pleśni, należy okresowo czyścić obiektyw w sposób opisany powyżej. Zaleca się uruchamianie kamery mniej więcej raz w miesiącu, aby utrzymywać ją w optymalnym stanie przez długi czas.

Usuwanie kurzu z wizjera

- ① Wyciągnij wizjer.
- ② Naciskając jednocześnie końcówką ostro zakończzonego przedmiotu (takiego jak długopis) na znajdujący się z boku ząb, wyciągnij muszlę oczną w kierunku strzałki w celu wyjęcia wizjera.

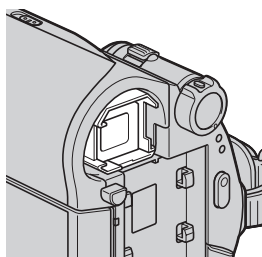


- ③ Usuń kurz z muszli ocznej za pomocą puszkki sprężonego powietrza do kamery czy podobnego przyrządu.

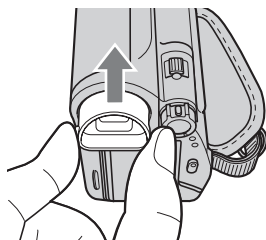


- ④ Naciśnij wizjer w kierunku obudowy kamery.

- ⑤ Usuń kurz z wnętrza, na którym zamontowana była muszla oczna za pomocą puszkki sprężonego powietrza do kamery czy podobnego przyrządu.



- ⑥ Zamocuj muszlę oczną do wizjera, wciskając ją aż do zablokowania się mechanizmu zatraskowego.



Uwagi

- Muszla oczna to instrument precyzyjny, dlatego też nie należy jej rozbierać na mniejsze części.
- Nie dotykaj soczewki muszli ocznej.

Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

Kamera jest wyposażona fabrycznie w akumulator, który zapewnia zachowanie daty, godziny i innych ustawień, nawet po ustawieniu przełącznika POWER w pozycji OFF(CHG). Akumulator zamontowany fabrycznie jest ładowany zawsze, gdy kamera jest podłączona do gniazdka sieci zasilającej za pomocą zasilacza sieciowego lub gdy jest zasilana z akumulatora głównego. Akumulator ten ulega rozładowaniu po ok. **3**

miesiącach nieużywania kamery, bez podłączonego zasilacza sieciowego lub akumulatora głównego. Użytkowanie kamery zaleca się rozpocząć po naładowaniu zamontowanego fabrycznie akumulatora.

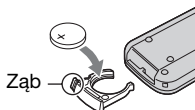
Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie będzie zapisywana data nagrania.

■ Czynności

Podłącz kamerę do gniazda ściennego za pośrednictwem dostarczonego zasilacza i pozostaw ją na ponad 24 godziny z przełącznikiem POWER ustawionym w pozycji OFF(CHG).

Wymiana baterii pilota (DCR-HC45E)

- ① Naciskając zabezpieczenie, włóż paznokcie w szczelinę, aby wysunąć pojemnik na baterie.
- ② Włóż nową baterię biegunem dodatnim (+) do góry.
- ③ Włóż pojemnik na baterie z powrotem do pilota tak, aby zatrzasknął się we właściwym miejscu.



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej eksplozji. Baterii nie wolno ponownie ładować, demontować ani wrzucać do ognia.

- W miarę rozładowywania się baterii zasięg działania pilota może się zmniejszać lub pilot może nie działać prawidłowo. W takim wypadku należy wymienić baterię na baterię litową Sony CR2025. Zastosowanie innej baterii może spowodować ryzyko pożaru lub wybuchu.

Dane techniczne

System

System nagrywania wizji

2 głowice obrotowe, system zapisu ukośnego

System nagrywania fonii

Głowice obrotowe, system PCM
Kwantyzacja: 12 bitów
(częstotliwość próbkowania 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bitów
(częstotliwość próbkowania 48 kHz, stereo)

Sygnal wizji

System kodowania koloru PAL,
standard CCIR

Obsługiwane kasety

Kaseta mini DV z umieszczonym na niej symbolem **Mini DV**

Szybkość przesuwu taśmy

SP: Ok. 18,81 mm/s
LP: Ok. 12,56 mm/s

Czas nagrywania/odtwarzania

SP: 60 min. (dla kasety DVM60)
LP: 90 min. (dla kasety DVM60)

Czas przewijania do przodu/do tyłu

Ok. 2 min. 40 s (dla kasety DVM60, przy zasilaniu z akumulatora)
Ok. 1 min. 45 s (dla kasety DVM60, przy podłączonym zasilaczu sieciowym)

Wizjer

Wizjer elektroniczny (kolorowy)

Przetwornik obrazu

3,0 mm (typ 1/6) CCD
Wartość całkowita: Ok. 800 000 pikseli
Wartość efektywna (film): Ok. 400 000 pikseli

Obiektyw

Carl Zeiss Vario-Tessar
40 × zbliżenie optyczne, 2 000 × zbliżenie cyfrowe

Ogniskowa

$f=1,9 \sim 76$ mm
Po przeliczeniu na wartości dla aparatu formatu 35 mm
W trybie CAMERA: 36 ~ 1 440 mm
F1,8 ~ 4,1
Średnica filtru: 30 mm

Temperatura barw

[AUTO], [JEDNO NAC.],
[WEWN.] (3 200 K), [NA ZEWN.]
(5 800 K)

Minimalne oświetlenie

5 lx (luksów) (F 1,8)
0 lx (luksów) (przy włączonej funkcji NightShot plus)

Złącza wejściowe/wyjściowe

Wyjście audio/wideo

10-stykowe
Sygnał wideo: 1 V_{p-p}, 75 Ω (omów)
Sygnał luminancji: 1 V_{p-p}, 75 Ω (omów)
Sygnał chrominancji: 0,3 V_{p-p}, 75 Ω (omów)
Sygnał audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloomów)); impedancja wyjściowa mniejsza niż 2,2 kΩ (kilooma)

Gniazdo USB (DCR-HC37E/HC38E)

mini-B

Wejście/wyjście DV (DCR-HC38E)

Interfejs i.LINK (IEEE1394, złącze 4-stykowe S100)

Wyjście DV (DCR-HC37E)

Interfejs i.LINK (IEEE1394, złącze 4-stykowe S100)

Ekran LCD

Obraz

6,2 cm (typ 2,5)

Łączna liczba punktów

123 200 (560 × 220)

Parametry ogólne

Wymagane zasilanie

Napięcie stałe o wartości 6,8 V/7,2 V (akumulator)

Napięcie stałe o wartości 8,4 V (zasilacz sieciowy)

Przeciętny pobór mocy

Podczas filmowania kamerą przy użyciu ekranu wizjera: 1,8 W

Podczas filmowania kamerą przy użyciu ekranu LCD: 2,1 W

Temperatura robocza

Od 0°C do 40°C

Temperatura przechowywania

Od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżone)

63 × 85 × 114 mm

(szer./wys./głęb.)

w tym elementy wystające

63 × 85 × 115 mm

(szer./wys./głęb.)

w tym elementy wystające po podłączeniu dostarczonego akumulatora NP-FH30

Masa (przybliżona)

390 g (samo urządzenie główne)

450 g (wraz z akumulatorem NP-FH30 i kasetą DVM60)

Wypożyczenie dostarczone wraz z kamerą

Patrz str.7.

Handycam Station DCRA-C156

Złącza wyjściowe (DCR-HC45E)

Wyjście audio/wideo

10-stykowe

Sygnał wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów)

Sygnał luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów)

Sygnał chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów)

Sygnał audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloohmów)); impedancja wyjściowa mniejsza niż 2,2 kΩ (kiloohm)

Gniazdo USB

mini-B

Wyjście DV

Interfejs i.LINK (IEEE1394, złącze 4-stykowe S100)

Zasilacz sieciowy AC-L200/L200B

Wymagane zasilanie

100-240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Pobór prądu

0,35-0,18 A

Pobór mocy

18 W

Napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 8,4 V*

Temperatura robocza

Od 0°C do 40°C

Temperatura przechowywania

Od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżone)

48 × 29 × 81 mm (szer./wys./głęb.), bez wystających elementów

Masa (przybliżona)

170 g (bez przewodu zasilającego)

* Inne dane techniczne znajdują się na etykiecie zasilacza.

Akumulator (NP-FH30)

Maksymalne napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 8,4 V

Napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 7,2 V

Pojemność

3,6 Wh (500 mAh)

Wymiary (przybliżone)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm (szer./wys./głęb.)

Masa (przybliżona)

40 g

Temperatura robocza

Od 0°C do 40°C

Typ

Litowo-jonowy

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Różnice między modelami

DCR-HC	37E
Interfejs DV	OUT
Czujnik zdalnego sterowania	–
Handycam Station	–

DCR-HC	38E	45E
Interfejs DV	IN/ OUT	OUT
Czujnik zdalnego sterowania	–	●
Handycam Station	–	●

● W zestawie

– Brak w zestawie

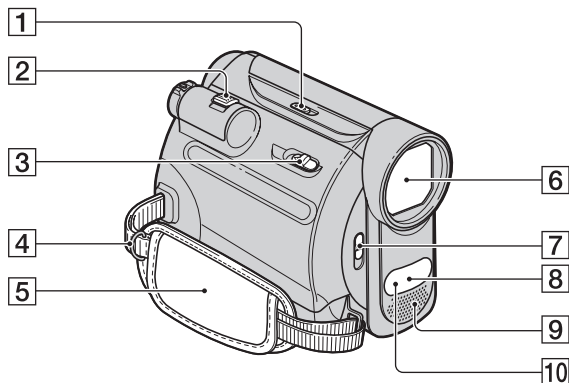
Znaki towarowe - informacje

- „Handycam” i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- i.LINK i  są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- Mini **DV** Digital Video Cassette jest znakiem towarowym.
- Microsoft, Windows i Windows Media są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w USA i w innych krajach.
- Macintosh jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc w USA i innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.
- Adobe i Adobe Reader są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w USA i/lub w innych krajach.

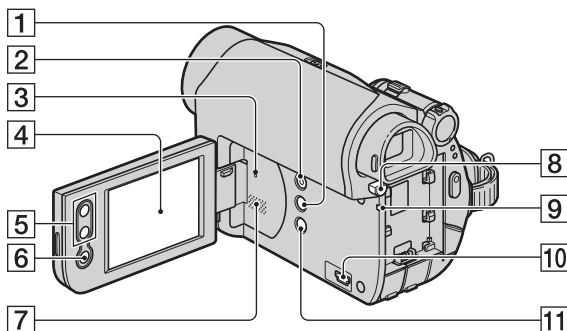
Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm. Ponadto, znaki TM i „®” nie są przytaczane w niniejszym podręczniku we wszystkich przypadkach występowania nazwy.

Identyfikacja części i elementów

Dodatkowe informacje można uzyskać na stronach podanych w nawiasach.



- 1** NIGHTSHOT PLUS, przełącznik (20)
- 2** Dźwignia regulacji zbliżenia (20)
- 3** Dźwignia  OPEN/EJECT (15)
- 4** Zaczepy na pasek na ramię
Zamocuj pasek na ramię (opcja).
- 5** Pasek na rękę (15)
- 6** Obiektyw (Carl Zeiss Lens) (4)
- 7** Przełącznik LENS COVER (14)
- 8** Model DCR-HC45E:
Czujnik zdalnego sterowania
W celu obsługi kamery za pomocą pilota (79) należy skierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania.
- 9** Wewnętrzny mikrofon stereofoniczny (35)
- 10** Port podczerwieni (20)



1 DISP/BATT INFO, przycisk (10, 14)

2 EASY, przycisk (17)

3 RESET, przycisk
Naciśnij ten przycisk, aby wyzerować wszystkie ustawienia, łącznie z ustawieniami daty i godziny.

4 Ekran LCD/panel dotykowy (14, 80)

5 Przyciski zbliżenia (20)

6 REC START/STOP, przycisk (17, 19)

7 Głośnik
Głośnik umożliwia odtwarzanie dźwięku nagranych obrazów. Informacje na temat regulacji głośności można znaleźć na str.22.

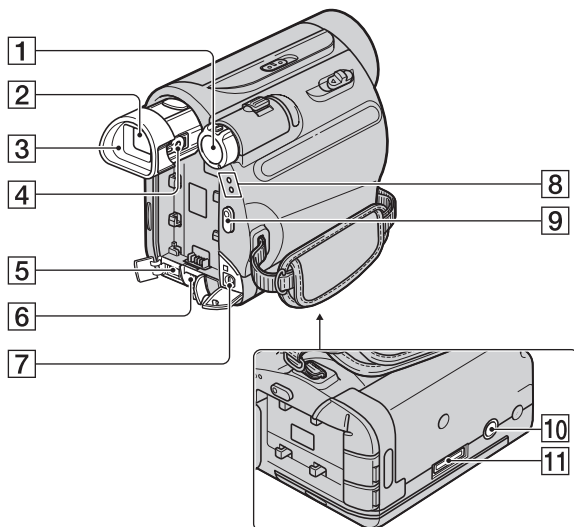
8 Przycisk BATT (zwalnianie akumulatora) PUSH (10)

9 Wskaźnik CHG (ładowanie) (8)

10 Modele DCR-HC37E/HC38E:
Gniazdo ψ (USB)

11 Przycisk BACK LIGHT (21)

Identyfikacja części i elementów (ciąg dalszy)



1 Przełącznik zasilania POWER (12)

2 Wizjer (14)

3 Muszla oczna (71)

4 Dźwignia regulacji soczewki wizjera (14)

5 Model DCR-HC37E:
Interfejs  DV OUT (45)
Model DCR-HC38E:
Interfejs  DV (45, 48)

6 Gniazdo DC IN (8)

7 A/V OUT, gniazdo (26, 45)

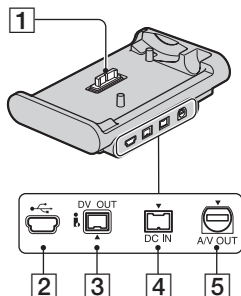
8 Lampka CAMERA, PLAY/EDIT (12)

9 REC START/STOP, przycisk (17, 19)

10 Gniazdo statywu
Zamocuj statyw (wyposażenie opcjonalne), wkręcając jego śrubę w gniazdo statywu (długość śruby statywu musi być mniejsza niż 5,5 mm).

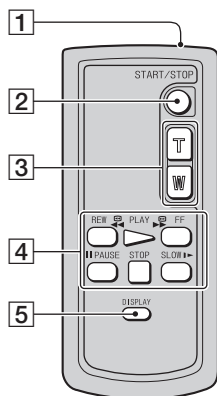
11 Model DCR-HC45E:
Złącze interfejsu

Model DCR-HC45E: Handycam Station

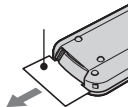


- 1 Złącze interfejsu
- 2 Gniazdo Ψ (USB)
- 3 Interfejs $\downarrow$ DV OUT (46)
- 4 Gniazdo DC IN (8)
- 5 A/V OUT, gniazdo (26, 46)

Model DCR-HC45E: Pilot



Warstwa izolacyjna



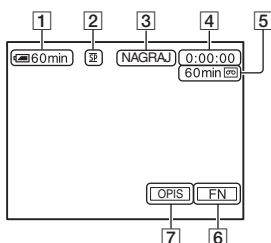
- 1 Nadajnik
- 2 REC START/STOP, przycisk (17, 19)
- 3 Przyciski regulacji zbliżenia (20)
- 4 Przyciski sterowania przesuwem taśmy (Przewijanie do tyłu, Odtwarzanie, Przewijanie do przodu, Pauza, Zatrzymanie, Odtwarzanie w zwolnionym tempie) (18, 22)
- 5 Przycisk DISPLAY (14)
Naciśnij ten przycisk, aby ukryć wskaźniki ekranowe.

Uwagi

- Przed użyciem pilota należy usunąć warstwę izolacyjną.
- W celu obsługi kamery (str. 76) za pomocą pilota skieruj go w stronę czujnika zdalnego sterowania.
- Informacje na temat wymiany baterii można znaleźć na str.72.

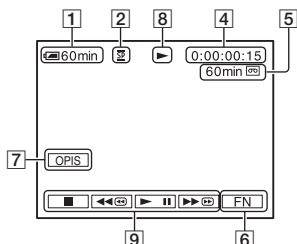
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania

Nagrywanie



- 1 Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony)
- 2 Tryb nagrywania (SP lub LP) (42)
- 3 Stan nagrywania ([OCZEK.] (oczekiwanie) lub [NAGRAJ] (nagrywanie))
- 4 Nagrywanie: Licznik taśmy (godziny: minuty: sekundy)
Odtwarzanie: Kod czasu (godziny: minuty: sekundy: klatki)
- 5 Czas nagrywania na taśmie (przybliżony) (43)
- 6 Przycisk wyboru funkcji (28)
- 7 Przycisk opisu (23)

Przeglądanie



- 8 Wskaźnik przesuwu taśmy
- 9 Przyciski funkcji wideo (22)

Wskaźniki wyświetlane podczas wprowadzania zmian

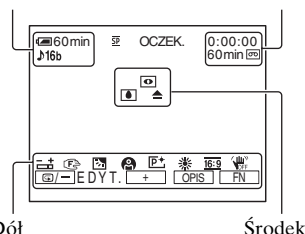
Wybierając opcję [OPIS EKRAN] (str. 81), można sprawdzić informacje o funkcji każdego wskaźnika wyświetlanego na ekranie LCD.

Uwagi

- Przy korzystaniu z funkcji [OPIS EKRAN] niektóre wskaźniki mogą być niewidoczne.

Lewy górny róg

Prawy górny róg



Dół

Środek

Lewy górny róg

Wskaźnik	Opis
J16b	TRYB AUDIO (42)

Prawy górny róg

Wskaźnik	Opis
DVIN	Wejście DV (48)

Środek

Wskaźnik	Opis
[NightShot plus]	NightShot plus (20)
[Warning]	Ostrzeżenie (61)

Dół

Wskaźnik	Opis
	Punktowy pomiar światła (30)/Ręczna regulacja naświetlenia (31)
	Ręczne ustawianie ostrości (29)
	Podświetlenie (21)
	WYB MJSC (30)
	Efekty na obrazie (38)
	Balans bieli (32)
	Obraz panoramiczny (39)
	Funkcja SteadyShot wyłączona (40)
	SZUK.EDYC. (40)

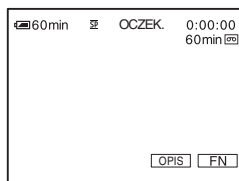
Kod danych podczas odtwarzania

Informacje o dacie/godzinie i ustawieniach kamery zostają zapisane automatycznie podczas nagrywania. Nie są one wyświetlane na ekranie podczas nagrywania, ale można sprawdzić je podczas odtwarzania, korzystając z opcji [KOD DAN.] (str. 33).

Sprawdzanie wskaźników ekranowych (OPIS EKRANOWY)

Znaczenie każdego wskaźnika wyświetlanego na ekranie LCD można łatwo sprawdzić.

- Dotknij kolejno [OPIS] → [OPIS EKRAN].



- Dotknij obszaru zawierającego wskaźnik, który chcesz sprawdzić. Na ekranie pojawiają się opisy znaczenia wskaźników wyświetlanych w tym obszarze. Jeśli nie możesz odnaleźć danego wskaźnika, dotknij przycisku [STR. ↓]/[STR. ↑], aby zmienić stronę.

Aby zakończyć operację, dotknij przycisku [KON.].

Wskazówki

- Obsługa jest również możliwa poprzez dotknięcie przycisku [FN] → [OPIS EKRAN].

Indeks

Numeryczne

12BIT	42
16BIT	42
4:3	39

A

Adapter 21-stykowy	27
Akumulator	8, 65
Akumulator „InfoLITHIUM”	65
AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączenie)	44

B

BACK LIGHT	21, 58
BAL. BIELI (Balans bieli)	32
BIAŁE	32

C

CD-ROM	50
CZARNE	32
Czas nagrywania	11
Czas odtwarzania	11
CZAS ŚWIAT	44
Czas ładowania	11
CZ-B	38

D

DANE KAM.	33
Dane techniczne	73
DATA/CZAS	13, 33, 81

E

Easy Handycam	17, 28
EFEKT OBR. (Efekty na obrazie)	38
Ekran LCD	14
EKSPOZYCJA	31

G

GŁOŚNOŚĆ (Głośność)	22
---------------------------	----

H

Handycam Station	8, 79
------------------------	-------

I

Instalacja	52
i.LINK	66
i.LINK, kabel	46, 48

J

JASN. LCD (Jasność ekranu LCD)	33
JEDNO NAC.	32
JEDNOK	32

K

Kabel połączeniowy A/V	27, 46
KALIBRACJA	70
Kaseta	15, 64
Kaseta czyszcząca	69
Kod czasu	80
KOD DAN	33, 81
KOLOR LCD	41
Komputer	50
Komunikaty ostrzegawcze	62
Kondensacja wilgoci	69
Kopiowanie	45

L

LAMPA	31
LANGUAGE	43
LCD	44
LETTER BOX	42
Licznik taśmy	80
LP (Long Play)	42

M

Menu	28, 37
Menu INNE	44
Menu MENU UST.	43
Menu UST.ODTW.	41
Menu UST.TAŚMĘ	42
Menu UST.WIDEO	41
Menu US.LCD/WIZ	41
MOZAIKA	38

N

NA ZEWN.	32
Nagrywanie	17, 19, 57
NAKŁ.AUDIO	35
NEGATYW	38
NightShot plus	20
NTSC	63

O

Odtwarzanie	18, 22, 59
Odtwarzanie poklatkowe	34
Odtwarzanie w odwrotnym kierunku	34
OPIS EKRAŃ (opis ekranowy)	81
OPIS UŻYCIA	23
OSTROŚĆ	29, 58
OSTR. PKT.	29

P

PAL	59, 63
PASTEL	38
PEJZAŻ	30
Picture Motion Browser ...	50
PILOT	44
Pilot	44, 79
PLAŻA	31
PODŚW.LCD (Podświetlenie ekranu LCD)	41

PODŚW. WIZJ (Podświetlenie wizjera)	42
Pomiar punktowy	30
POM. PKT. Patrz Pomiar punktowy	
PORTRET (Tryb delikatnego portretu)	30
POZOST.	43
Przewodnik po operacjach podstawowych	50, 54
Przyciski sterujące	28

R	
Rec review	25

S	
S VIDEO, kabel	27, 46
SEPIA	38
SOLAR	38
SP (Standard Play)	42
SPORT (Tryb sportowy) ...	31
Statyw	78
STEADYSHOT	40, 58
STER. DUBB. (Kopiowanie dźwięku)	35
STER. NAGR. (Sterowanie nagrywaniem)	48
STRUM.USB	43
SYGN.DŹW.	33
SZER.16:9	39
SZER.WYŚW. (Szerokość wyświetlania)	42
SZUK. KOŃCA (END SEARCH)	24, 58
SZUK.EDYC.	24, 40

Ś	
ŚCIŚNIĘCIE	42
ŚNIEG	31
ŚWIATŁO NS (Oświetlenie NightShot)	40

T	
Telewizyjne systemy kodowania kolorów	63
TRYB AUDIO	42
TRYB DEMO	43
Tryb lustra	21
TRYB NAGR. (Tryb nagrywania)	42
TV	26

U	
UST.KAMERE, menu	39
UST.REČZ., menu	38
UST.ZEGAR	12
Używanie kamery za granicą	63

W	
WEWN.	32
WPROWADZ.	31
WPR. MOZ.	32
WSCH ZACH (Filmowanie wschodu lub zachodu słońca)	30
Wskaźniki na wyświetlaczu	80
Wskaźniki ostrzegawcze	61
Wstęp	7
WY V/LCD	44
WY WYŚW. (Wyświetlanie danych)	44
WYB MJSC	30
WYB.SZEROK (Wybór szerokości ekranu)	39
Wyszukiwanie miejsca rozpoczęcia nagrywania	24

Z	
Zabezpieczenie przed zapisem	64
Zasilacz sieciowy	8
Zbliżenie	20
ZMROK	30

ZM.PR ODTW. (Odtwarzanie z różnymi prędkościami)	34
ZOOM CYFR. (Zbliżenie cyfrowe)	39

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

<http://www.sony.net/>



Wydrukowano na papierze
wyprodukowanym w co najmniej 70% z
makulatury, przy użyciu tuszu na bazie
oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych
związków organicznych.

Printed in Japan



2 3 1 9 5 2 5 4 1 0